

VAASAN HOVIOIKEUS

VUOSIKERTOMUS 2014



VASA HOVRÄTT

ÅRSBERÄTTELSE 2014

Sisällysluettelo - Innehållsförteckning

1. Johdanto / Inledning	3
2. Vaasan hovioikeus / Vasa hovrätt	8
3. Lainkäyttötoiminta / Lagskipningsverksamhet	9
3.1. Saapuneet asiat / Inkomna ärenden	9
3.2. Ratkaistut asiat / Avgjorda ärenden	11
3.3. Käsittelytietoja / Handläggningsuppgifter	12
3.4. Oikeudenkäytäntasoiden käsittelyajat / Rättegångsärendenas handläggningstider	14
3.5. Tavoitteet ja toteutuneet luvut vuodelle 2014 / Målsättningar och realiserade antal för året 2014	16
3.6. Muutoksenhaku korkeimmalta oikeudelta / Sökande av ändring i högsta domstolen	17
4. Toimintamenot, taloudellisuus ja tuottavuus / Verksamhetsutgifter, lönsamhet och produktivitet	17
5. Hallinto / Förvaltningen	18
6. Alioikeuksien tarkastustoiminta / Granskningen av underrätterna	20
7. Hovioikeuden henkilökunta ja organisaatio / Hovrättens personal och organisation	21
7.1. Hovioikeuden terveyspalvelut ja työhyvinvointi / Hovrättens arbetshälsovård och arbetsvälmäende	23
7.2. Koulutus / Utbildning	23
7.3. Henkilökunnan kokemuksia hovioikeustyöskentelystä kertomusvuonna / Personalens erfarenheter av hovrättsarbetet under berättelseåret	24
8. Hovioikeuden kirjasto / Hovrättens bibliotek	27
9. Yhteistoiminta Helsingin yliopiston kanssa / Samarbete med Helsingfors universitet	28

LIITTEET

1. Vaasan hovioikeuden hovioikeuspiiri / Vasa hovräts domkrets 1.1.2015	30
2. Luettelo hovioikeuden henkilökunnasta / Förteckning över hovrättens personal 1.4.2015	31
3. Henkilökunnassa tapahtuneet muutokset vuonna 2014 / Ändringar i personalen år 2014	33

etusivun kuva/framsidans bild: Oiva Kentta, Hercules embleemi/emblem v./år 1987 (esikuvana käytetty hovioikeuden perustajan Kustaa III:n sinettiä/som förebild har använts hovrättens grundare Gustav III:s sigill)

1. Johdanto

Toiminnan tuloksista

Hovioikeuteen saapui kertomusvuoden aikana asioita jossain määrin epätasaisemmin kuin aikaisempina vuosina. Saapuvien asioiden määrä vastasi kevääseen asti melko vakiintunutta tasoa, mutta alkoi loppukevästä nousta, kunnes taas loppuvuodesta palasi vakiintuneelle tasolle. Kaikkiaan vuoden 2014 aikana saapui 1.377 asiaa, mikä oli 127 enemmän kuin vuonna 2013, mutta vain 12 juttua enemmän kuin vuonna 2012. Saapuvien asioiden määrän muutokseen ei ole havaittu olevan mitään yksittäistä syytä ja oletus on, että kysymys on satunnaisvaihtelusta. Onkin todennäköistä, että pitkällä aikavälillä saapuvien asioiden määrä voidaan arvioida tällä hetkellä vakaaksi. Jatkokäsittelyluvan 1.10.2015 voimaan tulevien muutosten vaikutusta vuodesta 2016 lähtien on vielä vaikea ennakoida. Toisaalta on kuitenkin todettava, että pääosan hovioikeuden resurssoinnista vaativien pääkäsittelyissä ratkaistujen juttujen osuus ja pääkäsittelyjen laajuus ei ole viime vuosina kovin olennaisella tavalla ollut vähentymään päin, vaan pikemminkin ollut jopa kasvamassa.

Hovioikeus siirtyi 1.10.2013 kokeiluluonteisesti toimimaan kahtena osastona ja samalla otettiin käyttöön tavoitteelliset käsittelyjat. Niistä merkittävin oli pääkäsittelypäätöksen tekeminen neljässä kuukaudessa asian saapumisesta. Kokeilu osoittautui onnistuneeksi ja se on päättetty vakinaistaa vuoden 2015 alusta.

Kuluvan vuoden toiminnalle on ollut leimaa-antavaa keskittyminen vanhojen ja useampipäiväisten juttujen käsittelyn edistämiseen. Kun yli vuoden vireillä olleita juttuja oli vuoden 2013 lopussa oli 96 kappaletta, niiden määrä saatiin laskemaan 31.12.2014 lukuun 39. Vaikka vuoden 2014 pääkäsittelyiden kokonaismäärä 470 ei juurikaan poikkea edellisten vuosien lukumäärästä (2013:478 ja 2012:470), niiden tuntimäärä oli 1.929. Aikaisempien vuosien vakiintunut taso oli suunnilleen 1.600 pääkäsittelytunnin luokkaa. Kun karkeaa nyrkkisääntö on, että yhden kolmen tuomarin ratkaisukokoonpanon ratkaisukapasiteetti on enintään 200 pääkäsittelytuntia, voidaan näistä luvuista päätellä kahdeksan ratkaisukokoonpanomme oleen poikkeuksellisen työteliaitä.

Edellä mainittu pääkäsittelyasioiden laajuus johtuu kahdesta syystä. Vanhassa juttukannassa on aina suhteessa enemmän laajaa käsittelyä vaativia asioita kuin tuoreemmassa juttukannassa. Lisäksi hovioikeuden käsitteltäväänä on ollut varsin monta poikkeuksellisen laajaa juttukokonaisuutta. Tilastoteitojen mukaan hovioikeuden pääkäsittelyihin sisältyi 75 kappaletta yli 8 tunnin pääkäsittelyjaksoa, kun niitä vuotta aiemmin oli ollut 42.

Keskimääräinen käsittelyaika oli vuonna 2014 6,9 kuukautta. Se oli hovioikeuksien pisin ja 1,1 kuukautta pidempi kuin kaikissa hovioikeuksissa keskimäärin. Aikaan vaikuttaa luonnollisesti annettujen vanhojen juttujen määrä. Kuitenkin myös juttujen ikärikennetta kuvaava keskimääräinen vireilläoloaika vuoden 2014 lopussa 5,5 kuukautta ylitti hovioikeuksien keskimääräisen luvun 0,7 kuukaudella. Ikärikenteen korjaamisessa ja sitä kautta vanhentumisvarassa olevien asioiden määrän alentamisessa riittää edelleen työtä. Tilanteen parantumista osoittaa kuitenkin se, että vastaavat luvut olivat Vaasan hovioikeudessa vuonna 2013 6,5 kuukautta (kaikki hovioikeudet 4,6 kuukautta) ja vuonna 2012 6,4 kuukautta (kaikki hovioikeudet 4,6 kuukautta).

Eräänä toimintavuotta leimaavana piirteenä on ollut henkilökunnan vaihtuminen. Hovioikeuden palvelukseen on tullut vuoden 2014 aikana 11 uutta henkilöä, joista esittelijöitä 8.

Hovioikeuden toiminnan kehittäminen

Yli vuotisten juttujen määrän vähentämiseksi on ollut tarve kehittää juttuvirran ja ikärikenteen seurantaa. Siinä yhteydessä on pyritty tunnistamaan asioiden etenemisen esteenä olevia pullonkauloja ja puuttumaan niihin järjestelmällisesti. Käytännössä on osoittautunut tarpeelliseksi kiinnittää erityistä huomiota juttujen määrän ja ikärikenteen jakautumiseen osastojen välillä sekä jäsenten kesken. Erityisesti isojen juttujen

käsittelyn ja henkilöstövaihdosten on todettu aiheuttavan ongelmia, joihin tulee varautua toiminnan suunnittelulla ja tarpeellisilla suunnatuilla toimenpiteillä.

Myös jäsenten ja esittelijöiden käsiteltävänä olevien asioiden määrään ja ikäarakenteen sekä esittelijän käytön ja istuntojen keston seurantaa on katsottu tarpeelliseksi parantaa työnjaon tasoittamiseksi.

Toimintavuoden aikana on käyty keskusteluja etupainoitteisemmista työtavoista sekä erityisesti esittelijöiden ja valmistelusta vastaavien jäsenten yhteistyön kehittämisestä. Tässä tarkoitukseissa on järjestetty myös työapoja kartoittava yhteinen seminaari, jonka työn tuloksia on tarkoitus hyödyntää työapoja kehitettäessä. Tämä työ on siirrynyt jatkokäsittelylupaa koskevan uudistuksen myötä vuodelle 2015.

Saapuvien poikkeuksellisen isojen asioiden seurantaa jo alioikeusvaiheen perusteella sekä näiden asioiden välitöntä haltuunottoa heti niiden saapuessa hovioikeuteen sekä niiden etenemisen seurantaa ja työapoja on myös kehitetty.

Saadusta palautteesta on voitu havaita, että virkanimitykset ja niitä koskevat hovioikeuden toimielinten esitykset ovat aiheuttaneet yksittäistapauksissa työyhteisössä jännitteitä. Esittelijöiden arvointimenettelyä onkin päättetty kehittää niin, että esittelijöiden taidoista ja toiminnasta hankitaan järjestelmällisesti heidän kanssaan työskennelleiden jäsenten perustellut arviot ja esittelijät suorittavat lisäksi itsearvioinnin. Tarvittaessa voidaan myös suorittaa lisähäastatteluja. Toimintatavasta on saatu myönteisiä kokemuksia. Myös muissa virkanimitysasioissa on lisätty haastatteluita ja kaikkien virkanimitysten yhteydessä hakijoille on varattu tilaisuus nimityksen jälkeen keskustella presidentin kanssa nimitysratkaisun perusteista tai hakijoiden etusijajärjestyksestä hovioikeuden tuomarinvalintalautakunnalle antamassa lausunnossa. Tietysti tapauksissa presidentti on myös käynyt läpi nimitykseen liittyviä asioita hakijoiden kanssa oma-aloitteesti.

Hovioikeuden johtoryhmän toimintatapaa on muutettu niin, että osa kokouksista on ns. laajennetun johtoryhmän kokouksia, joihin presidentti kutsuu kuultavaksi kaksi jäsenten, yhden esittelijöiden ja yhden kansliahenkilökunnan edustajan. Tällaisia kokouksia pyritään pitämään neljännesvuosittain ja niissä käydään laajemmin läpi kuluneen vuosineljänneksen sekä tulevaa toimintaa.

Presidentti on myös säädöllisesti pitänyt henkilöstöryhmäkokouksia erikseen esittelijöiden ja kansliahenkilökunnan kanssa. Täysistuntoja on järjestetty kaksi, joista toinen on ollut luonteeltaan epävirallinen keskustelutilaisuus ja toinen virallinen täysistunto, jossa on annettu lausunto ns. kielituomariasiasta.

Tulevaisuuden näkymiä

Olemme vuoden 2014 aikana saaneet juttukantamme huomattavasti aikaisempaa tuoreemmaksi ja osuuttemme koko maan yli vuotisten juttujen määristä alkaa lähentyä osuuttamme saapuvista asioista, joskin se on vieläkin korkeahko.

Tulevan vuoden haasteena ovat tämän lisäksi myös saapuvista useista huomattavan laajoista asioista selvityminen. Meidän tulee myös vuonna 2015 päättää uusien jatkokäsittelylupaa ja hovioikeuksien osaston johtamista koskevien uudistusten täytäntöönpanosta niin, että muutokset kehittävät toimintaa. Seuraavien vuosien haasteena ovat myös jäsenten eläköityminen, valtiontalouden säästöistä aiheutuvien resurssivähennyksiin sopeutuminen ja valmistautuminen sähköiseen asioiden käsittelyyn Aipaan. Viimeksi mainittu tulee vaatimaan uusia työnjakoja, työapoja, uuden järjestelmän opiskelua ja ICT -osaamisen parantamista kaikilta.

Kiireisen työtilanteen ja julkaisujärjestelmän muuttumisen takia hovioikeus ei ole antanut kertomusvuonna kuin kaksi Finlex -tietokannassa julkaistua ratkaisua. Pyrkimys on kuitenkin panostaa myös tähän enemmän tulevaisuudessa.

Kiitokset

Kuten edellä olevasta ilmenee, henkilökunta on tehnyt kiitettävän ahkerasti töitä. Työpaineista huolimatta ratkaisut ovat olleet laadukkaita. Tämän kaiken kiireen keskellä olemme jaksaneet käydä hyvässä hengessä avoimia, rakentavia, yhteistyöhenkisiä ja antoisia keskusteluita toimintatapojemme kehittämisestä. Koko henkilökunta ansaitsee kunnioittavan kiitokseni erinomaisesti tehdystä työstä!

Tapani Vasama
Presidentti

1. Inledning

Verksamhetens resultat

Under verksamhetsåret kom ärenden in i en aning ojämnnare takt än tidigare år till hovrätten. De inkomna ärendenas mängd motsvarade så gott som den sedvanliga nivån ända till våren, men mot slutet av våren började mängden att stiga ända tills den i slutet av året återgick till den sedvanliga nivån. Sammanlagt kom under året 2014 1.377 ärenden in, vilket var 127 fler ärenden än under året 2013, men endast 12 fler ärenden än under året 2012. Ändringen i inkomna ärenden har inte påvisats att bero på någon enskild orsak och ändringen har förmodligen uppkommit på grund av en slumpmässig variation. Det är sannolikt att man under en längre tidsperiod kan anse att de inkomna ärendenas mängd är stabil. Det är ännu svårt att förutsäga vilka följer ändringarna, som träder i kraft 1.10.2015, av systemet för tillstånd till fortsatt handläggning, har från och med år 2016. Dock ska det nämnas att antalet huvudförhandlingar, som kräver huvuddelen av hovrättens resurser, och deras omfattning inte på de senaste åren har varit på väg att minska på ett väsentligt sätt, utan det har till och med varit ökande.

Hovrätten började 1.10.2013 i försökssyfte att verka som två avdelningar och samtidigt togs målinriktade behandlingstider i bruk. Av dessa var den mest betydelsefulla att huvudförhandlingsbeslutet skulle fattas inom fyra månader från att ärendet hade kommit in. Försöket visade sig vara lyckat och det har gjorts bestående fr.o.m. början av år 2015.

Verksamheten under det gångna året har varit kännetecknande av att man har koncentrerat sig på framskrivningen av gamla ärenden och ärenden, vars handläggning har varat under flera dagar. I slutet av år 2013 fanns det 96 ärenden, som var över ett år gamla och under det gångna året har man fått mängden att minska till 39 31.12.2014. Fastän huvudförhandlingarnas totalmängd 470 under år 2014 inte avviker mycket från tidigare års mängder (2013:478 och 2012:470), var deras timantal 1.929. Tidigare års normala nivå har varit i klassen 1.600 huvudförhandlingstimmar. När den grova tumregeln är att en, av tre domare bestående, dömande sammansättnings kapacitet att avgöra ärenden är högst 200 huvudförhandlingstimmar, kan man av dessa siffror dra slutsatsen att våra åtta dömande sammansättningar har varit exceptionellt flitiga.

Huvudförhandlingsärendenas nyss nämnda omfattning beror på två orsaker. I den gamla ärendebasen finns det alltid förhållandevis fler ärenden, som kräver omfattande behandling än i den nyare ärendebasen. Dessutom har hovrätten haft rätt många exceptionellt omfattande ärendehelheter att behandla. Enligt statistikuppgifterna ingick det i hovrättens huvudförhandlingar 75 stycken huvudförhandlingar, som varat över 8 timmar, när det hade varit 42 sådana året innan.

Den genomsnittliga handläggningstiden var år 2014 6,9 månader. Det var hovrätternas längsta handläggningstid och i snitt 1,1 månader längre än medeltalet i alla andra hovrätter. Naturligtvis inverkar de givna gamla ärendenas mängd på tiden. Dock överskred även den genomsnittliga handläggningstiden 5,5 månader, som påvisar ärendenas åldersstruktur, i slutet av året 2014 med 0,7 månader hovrätternas genomsnitt. Korrigeringen av åldersstrukturen och därmed minskningen av ärenden, som riskerar att bli gamla, kräver ännu arbete. Situationen har förbättras, vilket utvisas av att motsvarande tal för Vasa hovrätt år 2013 har

varit 6,5 månader (alla hovrätter 4,6 månader) och år 2012 6,4 månader (alla hovrätter 4,6 månader).

Ett kännetecknande drag för verksamhetsåret har varit personalens utbyte. Till hovrättens tjänst har under året kommit elva nya personer, varav åtta som föredragande.

Utvecklingen av hovrättens verksamhet

För att minska mängden av ärenden, som är över ett år gamla, har man behövt utveckla uppföljningen av ärendeflödet och åldersstrukturen. I samband med detta har man försökt identifiera flaskhalsar, som hindrat ärendenas framskridning, och systematiskt ta itu med dem. I praktiken har det visat sig vara nödvändigt att speciellt fästa uppmärksamhet vid ärendenas mängd och åldersfördelningen mellan avdelningarna och mellan ledamöterna. Speciellt handläggningen av stora mål och personalbytet har visat sig orsaka problem, som man bör gardera sig mot genom planering av verksamheten och vidtagande av riktade, nödvändiga åtgärder. Man har även ansett att det har varit nödvändigt att följa med ledamöternas och föredragandenas ärendemängd och åldersstruktur, användningen av föredragande samt handläggningarnas längd för att göra arbetsfördelningen jämnnare.

Under verksamhetsåret har det diskuterats hur man kan inrikta arbetsvanorna på åtgärder som görs på förhand samt speciellt hur man kan förbättra samarbetet mellan föredragandena och hovrättsråden, som ansvarar för ärendenas förberedelse. I detta syfte har det också ordnats ett gemensamt seminarium för att kartlägga arbetsvanor och man ämnar använda seminariets resultat för att utveckla arbetsmetoderna. Detta arbete har skjutits upp till år 2015 p.g.a. reformerna berörande tillstånden till fortsatt handläggning.

Uppföljningen av de exceptionellt stora ärendena redan på basis av behandlingen i underrätterna samt ärendenas direkta omhändertagande när de kommer till hovrätten samt uppföljningen av deras framskridning och arbetsmetoder har också förbättrats.

Av den mottagna responsen har man kunnat upptäcka att utnämningarna till tjänster och hovrättens organs förslag till utnämningar i enstaka fall har skapat spänningar i arbetsgemenskapen. Man har således bestämt sig för att förbättra föredragandenas bedömingssystem så att man systematiskt införskaffar av hovrättsråden, som arbetat med föredragandena, grundade värderingar om föredragandenas förmågor och agerande och föredragandena ska också själva utföra en självbedömning. Vid behov kan man även utföra tilläggsintervjuer. Man har erhållit positiv feedback av detta. Även i andra utnämningsärenden har man ökat intervjuerna och i samband med samtliga tjänsteutnämningar har man berett de sökande möjlighet att diskutera utnämningens grunder med presidenten efter utnämningen. Även hovrättens utlåtande angående prioritetsordningen till domarförlagsnämnden har man kunnat diskutera med presidenten. I vissa fall har presidenten också gått igenom saker angående utnämningarna med de sökande på eget initiativ.

Hovrättens ledningsgrups tillvägagångssätt har ändrats så, att till en del av mötena kallas en så kallad vidgad ledningsgrupp, dit presidenten bjuder in två representanter för ledamöterna, en för föredragandena och en för kanslipersonalen för att höras. Man strävar till att hålla dessa möten kvartalsvis och under dem gås mera omfattande igenom det pågående kvartalet samt verksamheten under nästa kvartal.

Presidenten har också regelbundet hållit personalgruppsmöten separat med föredragandena och med kanslipersonalen. Det har hållits två plenum, varav det ena har varit ett informellt diskussionstillfälle och det andra ett formellt plenum, där man gett utlåtande om den sk. språkdomarfrågan.

Framtidens utsikter

Vi har under året 2014 fått vår ärendebas märkbart färskare än tidigare och vår andel av hela landets över ett år gamla ärenden har börjat motsvara vår andel av de inkomna ärendena, fastän andelen fortsättningsvis är rätt stor.

En utmaning för det kommande året är också att klara av de märkbart stora ärendena, som kommer att komma in. Vi bör också under år 2015 besluta om verkställigheten av reformerna av tillstånden till fortsatt handläggning och hovrätternas avdelningschefer så att ändringarna utvecklar verksamheten. Under de kommande åren finns även utmaningar i att ledamöterna kommer att gå på pension, i anpassningen av att resurserna minskas på grund av statsfinansens sparåtgärder och i förberedelserna inför den elektroniska handläggningen av ärenden, Aipa. Det sistnämnda kommer att kräva nya fördelningar av ärenden, nya metoder, inlärning av ett nytt system och förbättring av allas ICT-färdigheter.

P.g.a. den jäktiga arbetsituationen och förändringen av utgivningssystemet har hovrätten endast gett två ärenden som publicerats i Finlex-rättsfallsdatabasen under verksamhetsåret. Målet är dock att även satsa mera på detta i framtiden.

Tack

Som det ovan förekommer så har personalen arbetat utmärkt flitigt. Trots arbetstrycket har avgörandena varit av hög kvalitet. Bland all denna brådska har vi orkat hålla öppna, uppbyggande, samarbetsinriktade och givande diskussioner i god anda om utvecklingen av våra tillvägagångssätt. Hela personalen förtjänar mitt respektfulla tack för ett utmärkt arbete!

Tapani Vasama
President



hovioikeuden täysistuntosali / hovrättens plenisal

2. Vaasan hovioikeus

Vaasan hovioikeus on yksi Suomen viidestä hovioikeudesta. Vaasan hovioikeus on saapuvien ja ratkaista-vien asioiden sekä henkilöstömääärän perusteella Suomen neljänneksi suurin hovioikeus. Hovioikeuspiirin alueella asui vuonna 2014 noin 940.000 henkilöä ja siihen kuului 5 käräjäoikeutta. Ruotsinkielinen väes-tönosa muodostti vuonna 2014 noin 10,5 prosenttia Vaasan hovioikeuden tuomiopiirin väestöstä ja ruot-sinkielisten asioiden osuus hovioikeuteen saapuvista asioista on 4-6 prosenttia.

Tarkoitukseenmukaisen toiminnan turvaamiseksi hovioikeus on jakautunut kahteen osastoon. Osasto I on toimittanut pääkäsittelyt Porissa Satakunnan käräjäoikeudesta saapuneissa asioissa ja osasto II on toimit-tanut pääkäsittelyt Jyväskylässä Keski-Suomen käräjäoikeudesta saapuneissa asioissa. Lisäksi molemmat osastot ovat toimittaneet pääkäsittelyjä Vaasan hovioikeudessa tai Pohjanmaan käräjäoikeuden tiloissa Pohjanmaan käräjäoikeudesta, Keski-Pohjanmaan käräjäoikeudesta ja Etelä-Pohjanmaan käräjäoikeudesta saapuneissa asioissa. Pääkäsittelyjä toimitettiin tarvittaessa myös muilla paikkakunnilla.

2. Vasa hovrätt

Vasa hovrätt är en av Finlands fem hovrätter. Med beaktande av antalet inkomna ärenden och givna avgö-randen samt personalmängden är Vasa hovrätt den fjärde största hovrätten i Finland. Invånarantalet i hov-rättens domkrets var år 2014 ungefär 940.000. Till hovrättens domkrets hörde 5 tingsrätter. Personer med svenska som modersmål utgjorde år 2014 ungefär 10,5 procent av den totala folkmängden i domkretsen. Andelen svenskspråkiga mål som inkommer till hovrätten är 4-6 procent.

För att kunna utöva sin verksamhet ändamålsenligt är hovrätten indelad i två avdelningar. Avdelning I har förrättat huvudförhandlingar i Björneborg i ärenden från Satakunta tingsrätt och avdelning II har förrättat huvudförhandlingar i Jyväskylä i ärenden från Mellersta Finlands tingsrätt. Dessutom förrättade hovrät-tens alla avdelningar huvudförhandlingar i Vasa i ärenden från Österbottens tingsrätt, Mellersta Österbot-tens tingsrätt samt Södra Österbottens tingsrätt. Huvudförhandlingar hölls även vid behov på andra orter.



3. Lainkäyttötoiminta

3.1. Saapuneet asiat

Vuodelle 2015 siirtyi edelliseltä vuodelta yhteensä 599 ratkaisematonta asiaa. Hovioikeuteen saapui vuonna 2014 yhteensä 1.377 asiaa, joista noin 70 prosenttia oli rikosasioita. Pääkäsittelyjä toimitettiin vuonna 2014 yhteensä 479, joista noin 50 % toimitettiin matkakäräjillä hovioikeuspaikkakunnan ulkopuolella. Hovioikeuteen saapui 22 asiaa käräjäoikeuksien ulkopuolelta. Nämä olivat pääasiassa oikeusaputoimistojen oikeusapupäätöksistä tehtyjä ratkaisupyntöjä. Saapuneista asioista 51 eli noin 3,7 prosenttia oli sellaisia, joissa oikeudenkäyntikieli oli ruotsi.

3. Lagskipningsverksamhet

3.1. Inkomna ärenden

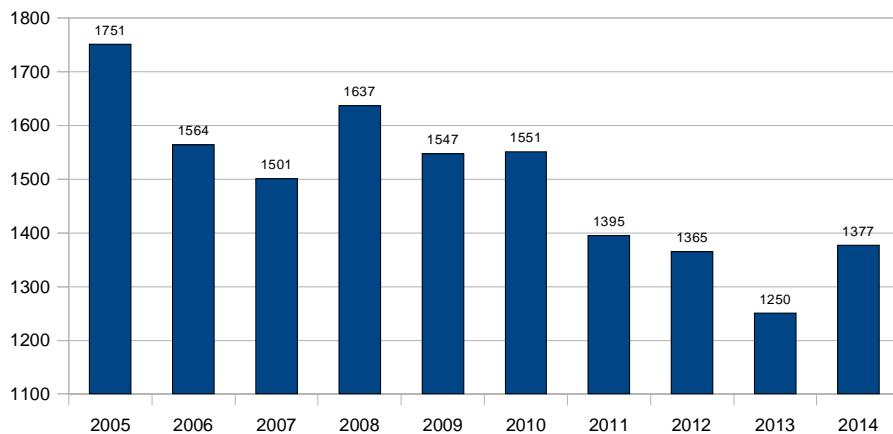
År 2015 överfördes sammanlagt 599 icke avgjorda ärenden från föregående år. Totalt inkom 1.377 nya ärenden, av vilka cirka 70 procent var brottmål. Huvudförhandlingar hölls i 479 ärenden och cirka 50 % av dessa hölls utanför hovrättsorten som reseting. Till hovrätten inkom 22 ärenden utanför tingsrätterna. Av dessa gällde största delen främst begäran om avgörande i rättshjälpsärenden som rättshjälpsbyråerna hade avgjort. Av de inkomna ärendena hade 51 svenska som handläggningsspråk, vilket utgör cirka 3,7 procent av alla ärenden.

Käräjäoikeuksittain asioita saapui/ Ärenden inkom från tingsrätterna:

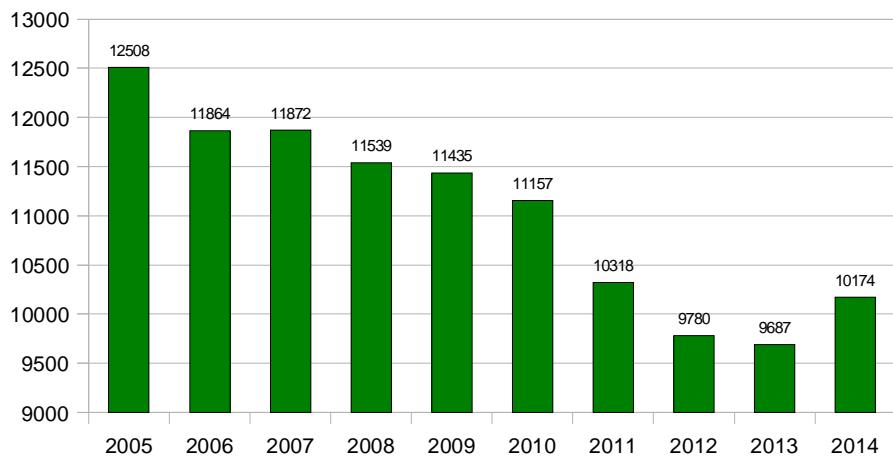
Käräjäoikeus (ko) Tingsrätt (tr)	I-asteen virka- rikosasiat tjänstebrott i I-instans	Hakemusasiat Ansöknings- ärenden	Rikosasiat Brottmål	Siviiliasiat Tvistemål	Ulosottoasiat Utsöknings- ärenden	Yhteensä Samman- lagt
Etelä-Pohjanmaan ko Södra Österbottens tr		4	221	62		287
Keski-Pohjanmaan ko Mellersta Österbottens tr			51	17		68
Keski-Suomen ko Mellersta Finlands tr		2	274	103	8	387
Pohjanmaan ko Österbottens tr		3	171	56	31	261
Satakunnan ko Satakunta tr		5	246	102	13	366
muu*) annan	3	19				22

*) mm. oikeusaputoimistoista / bl.a. från rättshjälpsbyråer

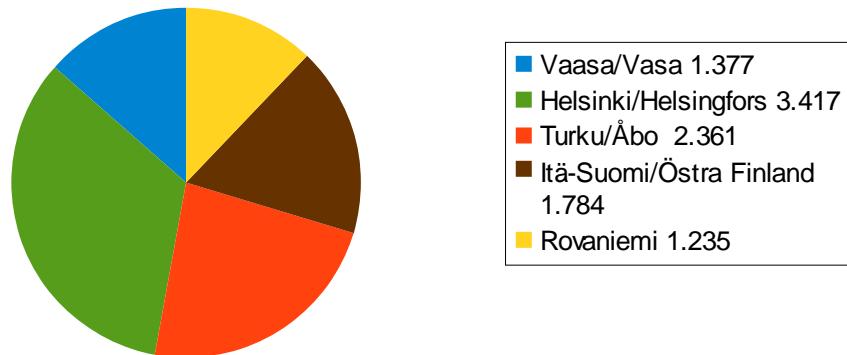
Vaasan hovioikeuteen saapuneet asiat vuosina 2005-2014
Till Vasa hovrätt inkomna ärenden under åren 2005-2014



Kaikkiin hovioikeuksiin saapuneet asiat vuosina 2005-2014
Till alla hovrätter inkomna ärenden under åren 2005-2014



Hovioikeuksiin saapuneet asiat vuonna 2014
Till alla hovrätter inkomna ärenden år 2014



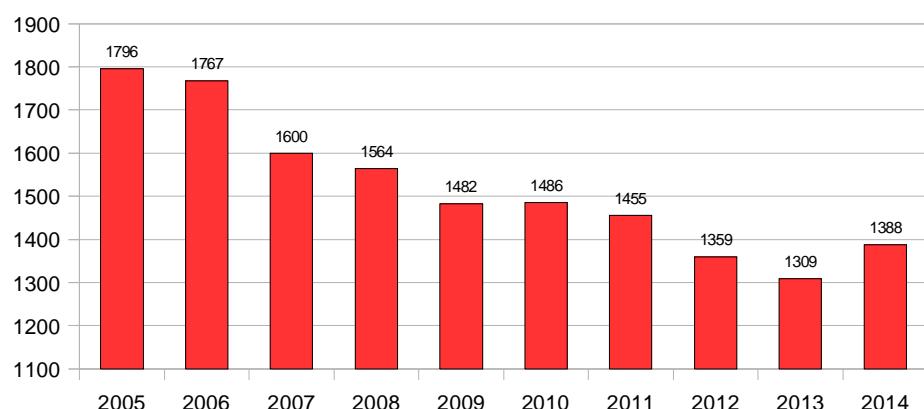
3.2. Ratkaistut asiat Vaasan hovioikeudessa

Annettua ratkaisuja oli 1.388. Ratkaisuista oli rikosasioita 939 (67,7 %), riita-asioita 374 (26,9 %), hakemusasioita 29 (2,1 %) ja ulosottoasioita 46 (3,3 %). Hovioikeus antoi vuoden aikana kaksi Finlex -oikeustapaustietokannassa julkaisusta ratkaisua.

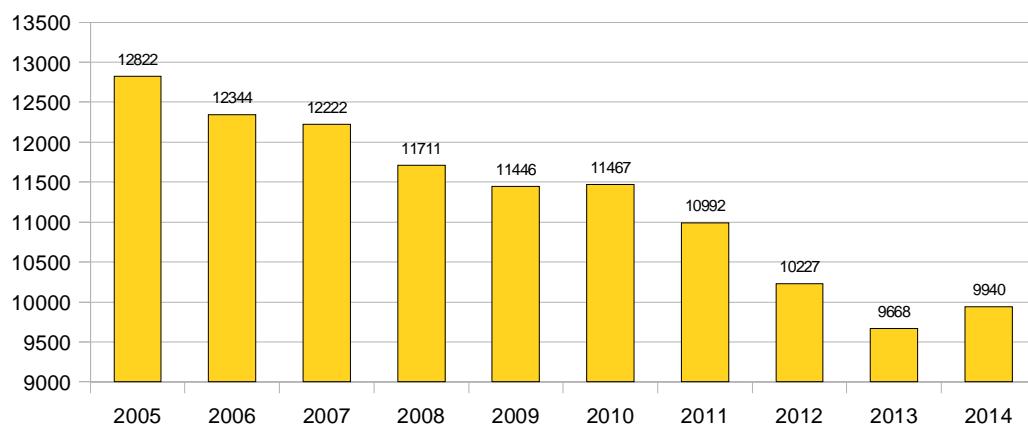
3.2. Avgjorda ärenden i Vasa hovrätt

Under året gavs 1.397 avgöranden. Av dessa gällde 939 (67,7 %) brottmål, 374 (26,9 %) tvistemål, 29 (2,1 %) ansökningsärenden och 46 (3,3 %) utsökningsärenden. Hovrätten publicerade under året två avgöranden i Finlex-rättsfallsdatabasen.

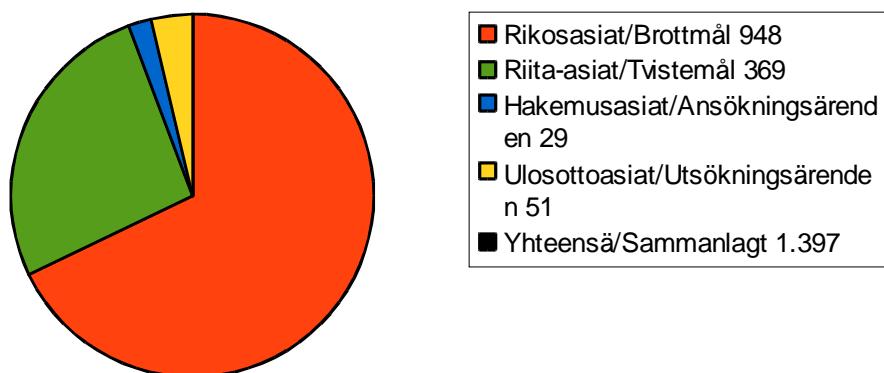
Vaasan HO:ssa annetut asiat vuosina 2005-2014 Avgjorda ärenden åren 2005-2014



Kaikissa hovioikeuksissa annetut asiat vuosina 2005-2014 I alla hovrätter avgjorda ärenden åren 2005-2014



Vuonna 2014 ratkaistut asiat Avgjorda ärenden år 2014



3.3. Käsittelytietoja

Käräjäoikeuden ratkaisua ei muutettu yhteensä 451 asiassa (32,5 %). Kaikkiaan 102 asiassa (7,3 %) muutokset koskivat ainoastaan perusteluja. Perusteluja ja loppputulosta muutettiin näytön uudelleen arvioinnin johdosta 157 asiassa (11,3 %) ja muusta syystä 204 asiassa (14,7 %). 44 asiassa (3,2 %) muutos on koskenut vain loppputulokseltaan ratkaisun epäolennaista osaa. 22 asiaa (1,6 %) jäettiin tutkimatta ja 26 asiaa (1,9 %) palautettiin uudelleen käsittelyväksi käräjäoikeuteen. Lausunnon antaminen valituksesta raukesi kaikkiaan 86 asiassa (6,2 %) ja 14 asiaa (1 %) jäi sillensä. Ensimmäisen asteen vaatimus hyväksytiin 6 asiassa (0,4 %) ja hylättiin 9 asiassa (0,6 %). Sovinto vahvistettiin yhteensä 17 asiassa (1,2 %). Vastavalitus oli tehty 107 asiassa, joista 75 oli rikosasioita ja 32 riita-asioita.

Kaikista vuonna 2014 saapuneista asioista 591 eli noin 42,9 % on kuulunut jatkokäsittelylupaa koskeviin säännösten piiriin. Jatkokäsittelylupa on vuonna 2014 myönnetty 43 %:ssa, myönnetty osittain 9,4 %:ssa ja evätty 47,6 % :ssa asioista.

Pääkäsittely toimitettiin 479 eli noin 34 prosentissa kaikista ratkaistuista asioista. Pääkäsittely jouduttiin peruuttamaan 74 asiassa. Vuoden aikana ratkaistujen asioiden pääkäsittelyistä 241 (50,3 %) toimitettiin Vaasassa ja 238 (49,7 %) muualla hovioikeuspiirissä. Pääkäsittely toimitettiin Jyväskylässä 129 asiassa (26,9 % kaikista asioista) ja Porissa 102 asiassa (21,3 %). Pääkäsittelyssä ratkaistuista asioista oli 329 (68,7 %) rikosasioita ja 150 (31,3 %) riita-asioita. Suullisen valmistelun istuntoja tai puhelinvalmisteluja toimitettiin yhteensä 3 asiassa. Hovioikeus antoi vuoden aikana yhteensä 3.416 kutsua pääkäsittelyyn. Kirjallisessa menettelyssä ratkaistiin yhteensä 922 asiaa. Hovioikeuslain 9 §:ssä tarkoitettussa 2 jäsenen ja esittelijäjäsenen (viskaali tai asessori) kokoonpanossa ratkaistiin 179 asiaa.

Asianimikkeeltään kolme suurinta asiaryhmää olivat annettujen ratkaisujen osalta pahoinpitely (9,2 %), törkeä rattijuopumus (6,6 %) ja kantelu (4 %). Suurimpien asianimikkeiden ryhmässä olivat myös törkeä pahoinpitely (3,6 %), törkeä liikenneturvallisuuden vaarantaminen (3,3 %) ja ulosottovalitus (2,7 %).

3.3. Handläggningsuppgifter

Tingsrättens avgöranden ändrades inte i sammanlagt 451 ärenden (32,5 %). I 102 ärenden (7,3 %) gällde ändringarna endast domskälen. Domskälen och slutresultatet ändrades till följd av omprövning av bevisningen i 157 ärenden (11,3 %) och av annan orsak i 204 ärenden (14,7 %). I 44 ärenden (3,2 %) gällde ändringarna endast en för slutresultatet oväsentlig del. 22 ärenden (1,6 %) avvisades och 26 ärenden (1,9 %) återförvisades till tingsrätten för ny handläggning. Avgivande av utlåtande över besvären förföll i

sammanlagt 86 ärenden (6,2 %) och 14 ärenden (1 %) avskrevs. Av yrkandena framställda i första instans godkändes 6 (0,4 %), medan 9 (0,6 %) förkastades. Förlikning stadfästes i sammanlagt 17 ärenden (1,2 %). I 107 ärenden inkom motbesvär. Av dessa utgjorde 75 brottmål och 32 tvistemål.

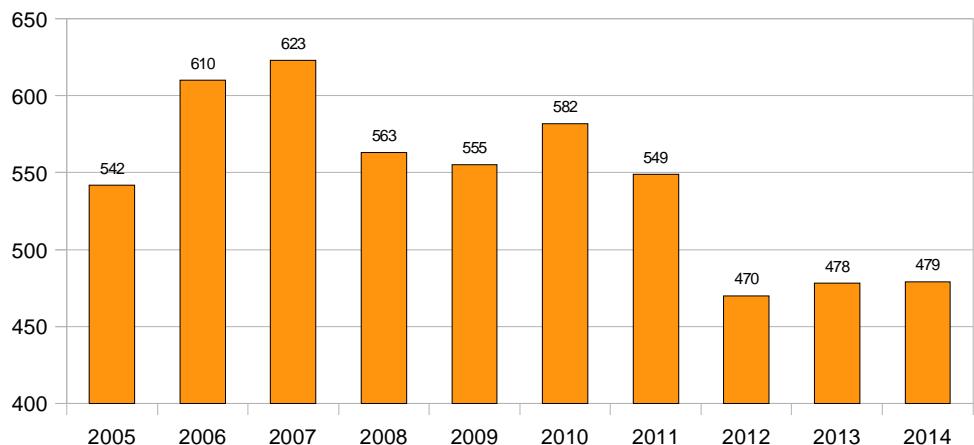
Under berättelseåret har 591 ärenden eller cirka 42,9 % av alla inkomna ärenden hört till tillämpningsområdet för stadgandena gällande tillstånd till fortsatt handläggning. Tillstånd till fortsatt handläggning har beviljats i 43 % av ärendena, beviljats delvis i 9,4 % av ärendena och förkastats i 47,6 % av ärendena.

Huvudförhandling hölls i 479 eller cirka 34 procent av alla ärenden. Den utsatta huvudförhandlingen måste inställas i 74 ärenden. Av huvudförhandlingarna hölls 241 (50,3 %) i Vasa och 238 (49,7 %) på annan ort inom hovrättsdistriktet, varav 129 (26,9 % av alla ärenden) i Jyväskylä och 102 (21,3 %) i Björneborg. Av ärendena som avgjordes i huvudförhandling utgjorde 329 (68,7 %) brottmål och 150 (31,3 %) tvistemål. Muntliga förberedelsesammanträden samt förhandlingar per telefon hölls i sammanlagt 3 ärenden. Hovrätten gav under årets lopp sammanlagt 3.416 kallelser till huvudförhandling. I skriftligt förfarande avgjordes sammanlagt 922 ärenden. Den i 9 § hovrättslagen avsedda sammansättningen, bestående av två ledamöter och en föredragande med ställning som ledamot (fiskal eller assessor), användes för att avgöra 179 ärenden.

Bland de avgjorda brottmålen var de tre största ärendekategorierna misshandel (9,2 %), grovt rattfylli (6,6 %) och klagan (4 %). Till de största ärendekategorierna hörde också grov misshandel (3,6 %), grovt äventyrande av trafiksäkerheten (3,3 %) och utsökningsbesvär (2,7 %).

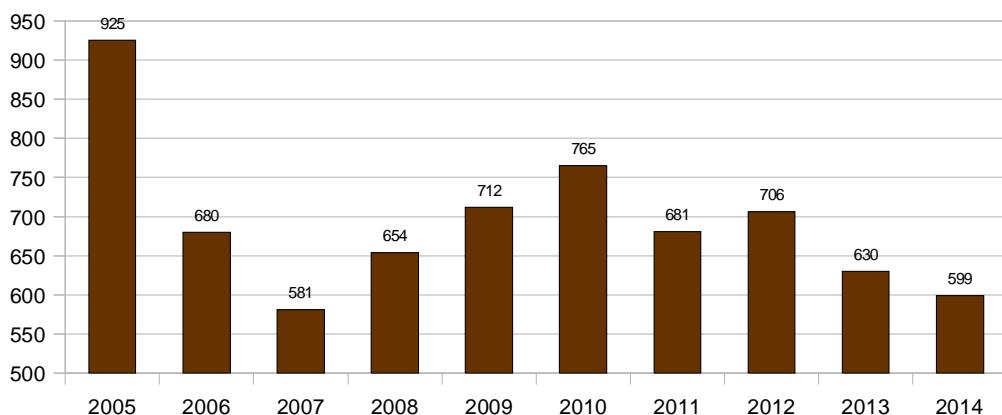


Pääkäsittelyjen lukumäärä vuosina 2005-2014 Antalet huvudförhandlingar åren 2005-2014



(Ratkaisematta olevien asioiden määrä vuoden lopussa/Antalet icke avgjorda mål vid årets slut)

Vireillä olevien asioiden määrän kehitys vuosina 2005-2014 Utvecklingen av anhängiga mål under åren 2005-2014



3.4. Oikeudenkäytiasioiden käsittelyajat

Kaikkien asioiden keskimääräinen käsittelyaika oli vuonna 2014 Vaasan hovioikeudessa 6,9 kuukautta, kun se oli kaikissa hovioikeuksissa 5,8 kuukautta. Käsittelyaika jakaantui eri asiaryhmien kesken seuraavasti:

- riita-asioissa 8,8 kk (9,6 kk v. 2013)
- rikosasioissa 6,3 kk (6,6 kk v. 2013)
- hakemusasioissa 4,4 kk (3,0 kk v. 2013)
- ulosottoasioissa 4,5 kk (5,7 kk v. 2013)

Kaikkien asioiden keskimääräinen käsittelyaika oli suomenkielisten asioiden osalta 6,8 kuukautta, kun se oli ruotsinkielisten asioiden osalta 8,3 kuukautta. Vuoden 2014 aikana annettiin ratkaisu yhteensä 56 ruotsinkielisessä asiassa, kun niitä saapui 51.

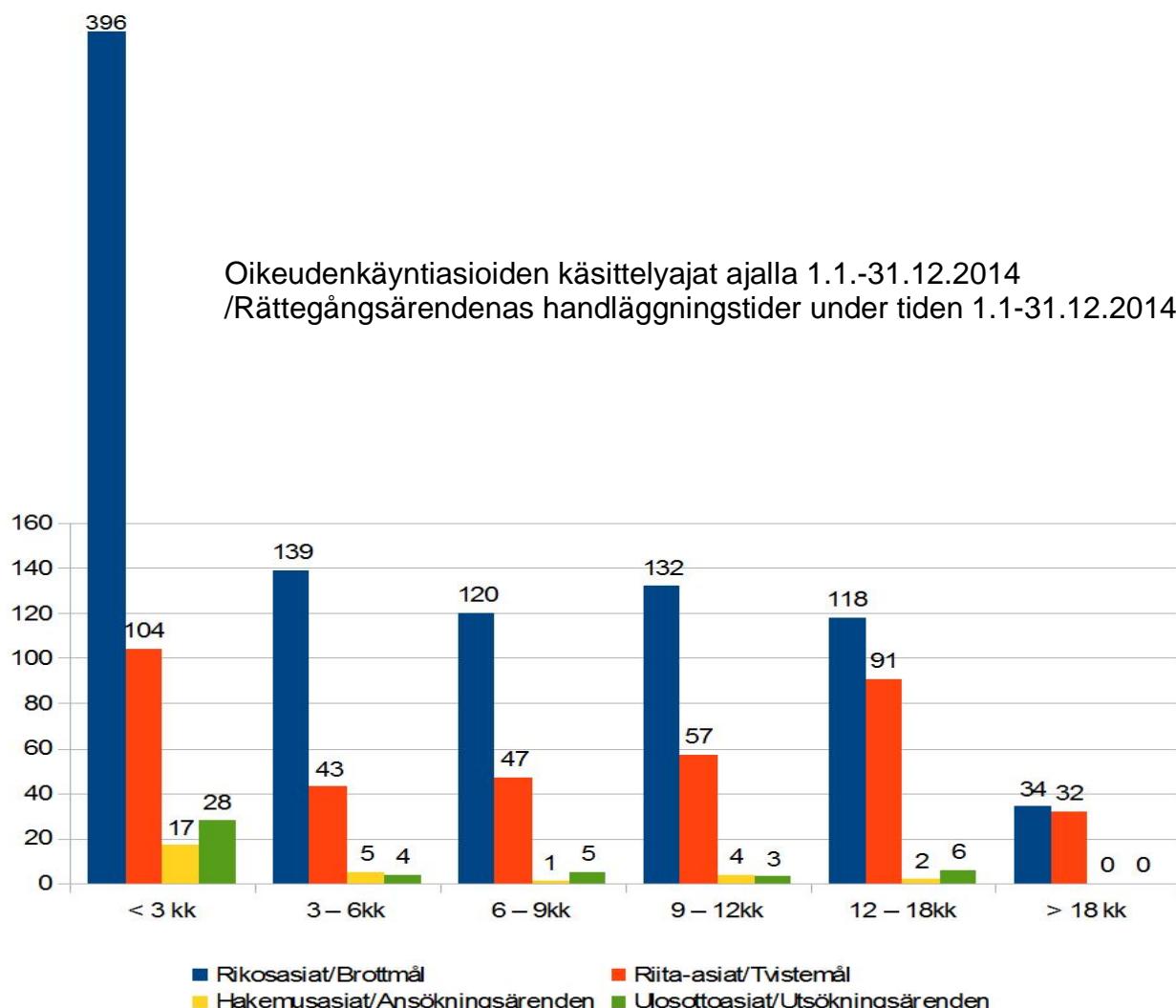
3.4. Rättegångsärendenäs handläggningstider

Den genomsnittliga handläggningstiden för samtliga ärenden i Vasa hovrätt var 6,9 månader år 2014. Den genomsnittliga handläggningstiden för samtliga hovrätter var 5,8 månader.

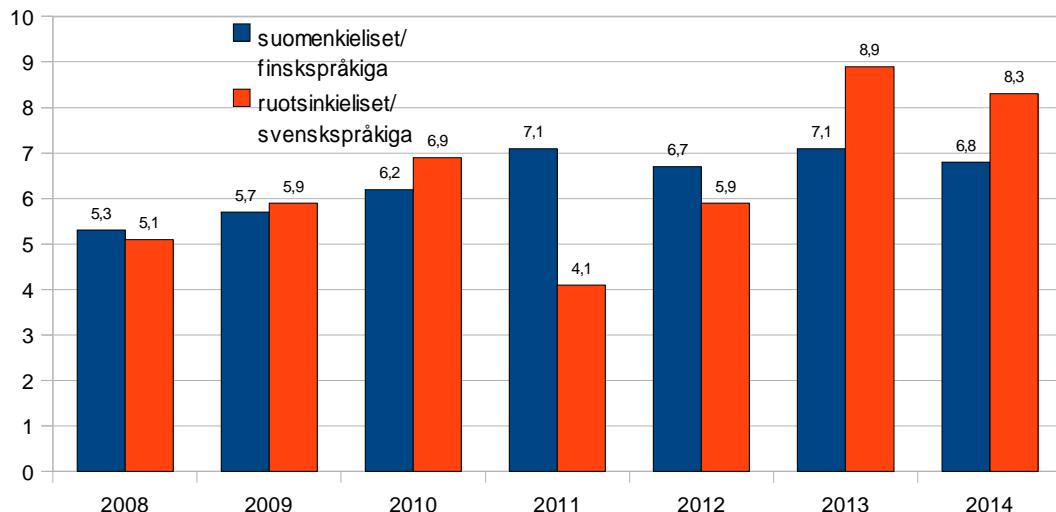
Handläggningstiden fördelades mellan olika ärenden enligt följande:

- | | |
|-------------------------------|-------------------|
| - i tvistemål 8,8 mån | (9,6 mån år 2013) |
| - i brottmål 6,3 mån | (6,6 mån år 2013) |
| - i ansökningsärenden 4,4 mån | (3,0 mån år 2013) |
| - i utsökningsärenden 4,5 mån | (5,7 mån år 2013) |

Den genomsnittliga handläggningstiden för ärenden, vars handläggningsspråk var finska var 6,8 månader. Motsvarande siffra för ärenden med svenska som handläggningsspråk var 8,3 månader. År 2014 gavs 56 avgöranden i svenskaspråkiga ärenden, medan antalet inkomna ärenden var 51.



Keskimääräiset käsittelyajat kieliryhmittäin vuosina 2008-2014 / Genomsnittliga handläggningstider enligt språkgrupper åren 2008-2014



3.5. Tavoitteet ja toteutuneet luvut vuodelle 2014

Alla olevassa taulukossa on kertomusvuodelle määritetyt tavoitteet ja toteutuneet luvut saapuneiden asioiden, annettujen ratkaisujen, pääkäsittelyjen ja seuraavalle vuodelle siirtyneiden asioiden osalta:

Saapuneet asiat		Annetut ratkaisut		Pääkäsittelyt		Siirtyneet asiat (antamat-tomat asiat)	
tavoite	toteutunut	tavoite	toteutunut	tavoite	toteutunut	tavoite	toteutunut
1330	1377	1370	1388	480	479	723	599

Tavoitteena oli, että asioiden keskimääräinen käsittelyaika on 6,7 kuukautta ja toteutunut käsittelyaika oli 6,9 kuukautta.

3.5. Målsättningar och realiserade antal för året 2014

I tabellen nedan finns målsättningarna, som har fastställts för berättelseåret och de realiserade antalen beträffande inkomna och avgjorda ärenden, huvudförhandlingar och överförda ärenden:

Inkomna ärenden		Avgjorda ärenden		Huvudförhandlingar		Överförda ärenden (icke utgivna)	
målsättning	realiserat antal	målsättning	realiserat antal	målsättning	realiserat antal	målsättning	realiserat antal
1330	1377	1370	1388	480	479	723	599

Angående den genomsnittliga handläggningstiden var målsättningen 6,7 månader, medan den realiserade genomsnittliga handläggningstiden var 6,9 månader.

3.6. Muutoksenhaku korkeimmalta oikeudelta

Hovioikeuden vuonna 2014 antamista ratkaisuista on haettu muutosta yhteensä 256 asiassa. Valituslupaa ei ole myönnetty kaikkiaan 157 asiassa. Valituslupa on myönnetty 7 asiassa ja käsitteily oli kesken yhteensä 99 asian osalta. Korkein oikeus on vuonna 2014 ratkaissut yhden Vaasan hovioikeuden ratkaisusta tehdyn valitukssen. Korkein oikeus kumosi ja palautti hovioikeuden ratkaisun yhdessä rikosasiassa.

3.6. Sökande av ändring i högsta domstolen

Av alla ärenden, som hovrätten har avgjort under år 2014, har ändring sökts i sammanlagt 256 ärenden. Besvärstillstånd har inte beviljats i 157 ärenden. Besvärstillstånd har beviljats i 7 ärenden och handläggningen har ännu inte avslutats i 99 ärenden. Högsta domstolen har år 2014 avgjort ett besvär gällande avgöranden som gjorts i Vasa hovrätt. Högsta domstolen har upphävt och återförvisat hovrättens avgörande i ett brottmål.

4. Toimintamenot, taloudellisuus ja tuottavuus

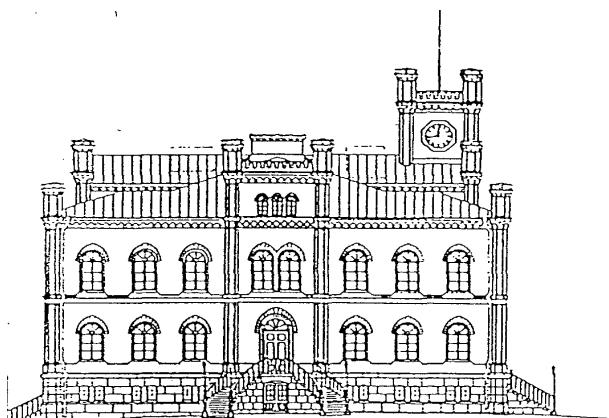
Hovioikeudelle myönnettiin toimintamenoraha vuodelle 2014 yhteensä 5.417.858 euroa. Toteutuneet toimintamenot olivat yhteensä 5.415.295 euroa. Alitus budjettiin näiden oli reilut 2.000 euroa. Tuomioistuintuloja saatuihin noin 60.000 euroa.

Toiminnan taloudellisuutta tarkasteltaessa ratkaistun asian keskimääräinen hinta (toimintamenot/ratkaistut asiat) oli 3.901 euroa, kun tulostavotitteena oli 3.940 euroa/asia. Verrattuna vuonna 2013 toteutuneeseen 3.932 euroon on ratkaistun asian keskimääräinen hinta laskenut edellisestä vuodesta noin 30 eurolla asiaa kohden. Tuottavuutta kuvaava tunnusluku (ratkaistut asiat/henkilötyövuodet) on 21,5.

4. Verksamhetsutgifter, lönsamhet och produktivitet

Hovrätten beviljades sammanlagt 5.417.858 euro för verksamhetens utgifter för år 2014. Den förverkligade utgiftssumman var sammanlagt 5.415.295 euro. Besparingen jämfört med den budgeterade utgiftssumman var drygt 2.00 euro. Inkomsterna från domstolsverksamheten uppgick till ungefär 60.000 euro.

Vid en granskning av verksamhetens lönsamhet kan noteras att det genomsnittliga priset per avgjort ärende (utgifter/avgjorda ärenden) var 3.901 euro, medan målsättningen var 3.940 euro/ärende. Jämfört med en kostnad om 3.932 euro/ärende år 2013 har det genomsnittliga priset sjunkit med ca 30 euro per ärende från föregående år. Den parameter som utvisar produktiviteten (avgjorda ärenden/årsverke) var 21,5.



5. Hallinto

Hovioikeuden täysistunto kokoontui kertomusvuonna kaksi kertaa. Hovioikeuden johtoryhmä kokoontui 14 kertaa ja tuomareiden nimittämisestä annetun lain 10 §:ssä tarkoitettu hovioikeuden ns. lausuntovaliokunta 6 kertaa. Lausuntovaliokunta teki esityksen tuomarivalintalautakunnalle yhteensä 11 tuomarinviran täyttämisestä. Hovioikeuden yhteistyökomitea ja työsuojelutoimikunta kokoontui 6 kertaa. Hovioikeudessa on myös toiminut erilaisia työryhmiä.

Hovioikeus on vuonna 2014 antanut lausunnon seuraavista lainsääädäntöehdotuksista ja kehittämishankkeista ja lausuntopyynnöstä:

- oikeusministeriön muistosta ”Tuomioiden kirjallisia perusteluista luopuminen eräissä tapauksissa” (Mietintöjä ja lausuntoja 38/2014)
- työryhmän mietinnöstä: ”Valtion oikeusaputoimistojen rakenneuudistus” (Mietintöjä ja lausuntoja 25/2014)
- työryhmän mietinnöstä: ”Hovioikeuden jatkokäsittelylupajärjestelmän laajentaminen” (Mietintöjä ja lausuntoja 10/2014)
- Oikeusministeriön lausuntopyyntö 6.10.2014 ”Erityistä kielitaitoa edellyttävien tuomarin virkojen tarve” (OM 15/31/2014)
- hallituksen esitys 46/2014 eduskunnalle oikeudenkäymiskaaren 17 luvun ja siihen liittyvän todistelua yleisissä tuomioistuimissa koskevan lainsääädännön uudistamiseksi.

1.10.2011 voimaan tulleen lainmuutoksen myötä käräjäoikeuden laamanni nimittiä tuomioistuinharjoittelijat mikäli harjoittelu suoritetaan kokonaisuudessaan käräjäoikeudessa. Harjoittelijan nimike on mainittu lainmuutoksen myötä muuttunut käräjänotaariksi ja tuomarin valan tai vakuutuksen voi antaa myös käräjäoikeudessa. Hovioikeudessa ei otettu vastaan yhtään valaa tai vakuutusta vuonna 2014. Hovioikeus ei pidä erillistä luetteloja käräjänotareista. Varatuomarin arvonimi myönnettiin 20 tuomioistuinharjoittelunsa suorittaneelle käräjänotaarille.

5. Förvaltningen

Hovrätten har samlats till plenum två gånger under verksamhetsåret. Hovrättens ledningsgrupp sammanträddes 14 gånger och det i 10 § lagen om utnämning av domare avsedda remissutskottet 6 gånger. Remissutskottet avgav förslag till domarförslagsnämnden beträffande besättandet av 11 domartjänster. Hovrättens samarbetskommitté och arbetarskyddskommission sammanträddes totalt 6 gånger. I hovrätten har därtill över verkat flera olika kommittéer och arbetsgrupper.

Hovrätten har under år 2014 avgivit utlåtande över följande lagstiftningsförslag, utvecklingsprojekt och utlåtanden som begärts:

- justitieministeriets promemoria: ”Slopandet av skriftliga motiveringar av domar i vissa fall” (Betänkanden och utlåtanden 38/2014)
- arbetsgruppbetänkande: ”Utvigning av tillämpningsområdet för systemet med tillstånd till fortsatt handläggning, som tillämpas i hovrätten” (Betänkanden och utlåtanden 10/2014)
- arbetsgruppbetänkande: ”Reform av de statliga rättshjälpsbyråernas organisationsstruktur” (Betänkanden och utlåtanden 25/2014)
- justitieministeriets begäran om utlåtande gällande ”Behovet av domartjänster som kräver särskilda språkkunskaper” (JM 15/31/2014)
- regeringens proposition 46/2014 till riksdagen med förslag till revidering av 17 kap. i rättegångsbalken och av den lagstiftning om bevisning i de allmänna domstolarna som har samband med den

Från och med 1.10.2011 är det tingsrättens lagman som utnämner domstolspraktikanten i sådana fall att praktiken i sin helhet utförs vid tingsrätten. Praktikantens benämning har vid lagändringen ändrats till tingsnotarie och domarederen kan avläggas eller domarförsäkran ges också i tingsrätten. I hovrätten mot-togs inga domareder eller domarförsäkringar under år 2014. Hovrätten håller ingen förteckning över tingsnotarier. Vicehäradshövdingstiteln beviljades 20 tingsnotarier som hade utfört vederbörlig doms-tolspraktik.



6. Alioikeuksien tarkastustoiminta

Alioikeuksien tarkastukseen osallistuu osaston laamanni ja osastolta valittu tarkastusviskaali tai laamanin valitsema hovioikeudenneuvos. Käytännön tarkastustoiminta hoidetaan yksityiskohtaisen ohjeistuksen mukaisesti.

Hovioikeudenlaamannin tarkastajaksi määräämä hovioikeudenneuvos ja tarkastusviskaali ovat vuoden ai-kana tarkastaneet hovioikeuspiirin käräjäoikeuksista Etelä-Pohjanmaan ja Pohjanmaan käräjäoikeuksien toiminnan. Tarkastustoiminnasta annetaan vuosittain erillinen tarkastuskertomus. Tarkastuksissa on kiinnitetty huomioita viraston organisaatioon, arkistoон, kirjaamotoimintaan, rikos- ja riita-asioiden käsitteily-aikoihin, tuomioistuinharjoittelun ja työvihtiyyteen. Tarkastuksissa on kiinnitetty huomiota myös oikeuskanslerinviraston esille tuomiin seikkoihin.

Hovioikeuslain 2 §:n 3 momentin mukaan hovioikeus muun ohella valvoo alaistensa tuomioistuinten toimintaa ja ryhtyy tarvittaessa toimenpiteisiin havaiteemiensa epäkohtien korjaamiseksi. Hovioikeus järjestää vuosittain kokouksen hovioikeuspiirin laamanneille.

6. Granskningen av underrätterna

I granskningen av tingsrätterna deltar lagmannen för den avdelning till vars område tingsrätten i fråga hör enligt hovrättens arbetsfördelning, jämte den granskningsfiskal som utses för varje avdelning. Granskningen kan även förrättas av en ledamot som har utsetts av lagmannen. För den praktiska granskningsverksamheten har givits detaljerade instruktioner.

Det av hovrättslagmannen utsedda hovrättsrådet och granskningsfiskalen har under verksamhetsåret granskat tingsrätterna i Södra Österbotten och Österbotten. En skild granskningsberättelse sammanställs årligen över granskningsverksamheten. Vid granskningarna har man fått uppmärksamhet vid organisationen, arkivet, registratorsverksamheten, handläggningstiderna i brottmål och tvistemål, domstolspraktiken och trivseln på arbetsplatsen. Dessutom har man fått uppmärksamhet vid omständigheter som justitiekanslern har lyft fram.

Enligt 2 § 3 momentet hovrättslagen övervakar hovrätten verksamheten vid de domstolar som lyder under den och vidtar vid behov åtgärder för att avhjälpa missförhållanden som den har observerat. Hovrätten ordnar årligen ett möte för domkretsens lagmän.



Hovioikeuden pohjakerroksen käytävä./Bottenvåningens korridor i hovrätten.

7. Hovioikeuden henkilökunta ja organisaatio

Hovioikeuden toimintaa johtaa presidentti. Hovioikeudessa on presidentin lisäksi tuomareina kaksi hovioikeudenlaamannia ja 22 hovioikeudenneuvosta. Lainkäyttöasioiden esittelijöinä toimii kaksi asessoria ja 16 viskaalia. Lisäksi hovioikeudessa on kansliapäällikkö ja 20 kansliahenkilökuntaan kuuluva. Hovioikeudessa on myös määräikaista henkilökuntaa.

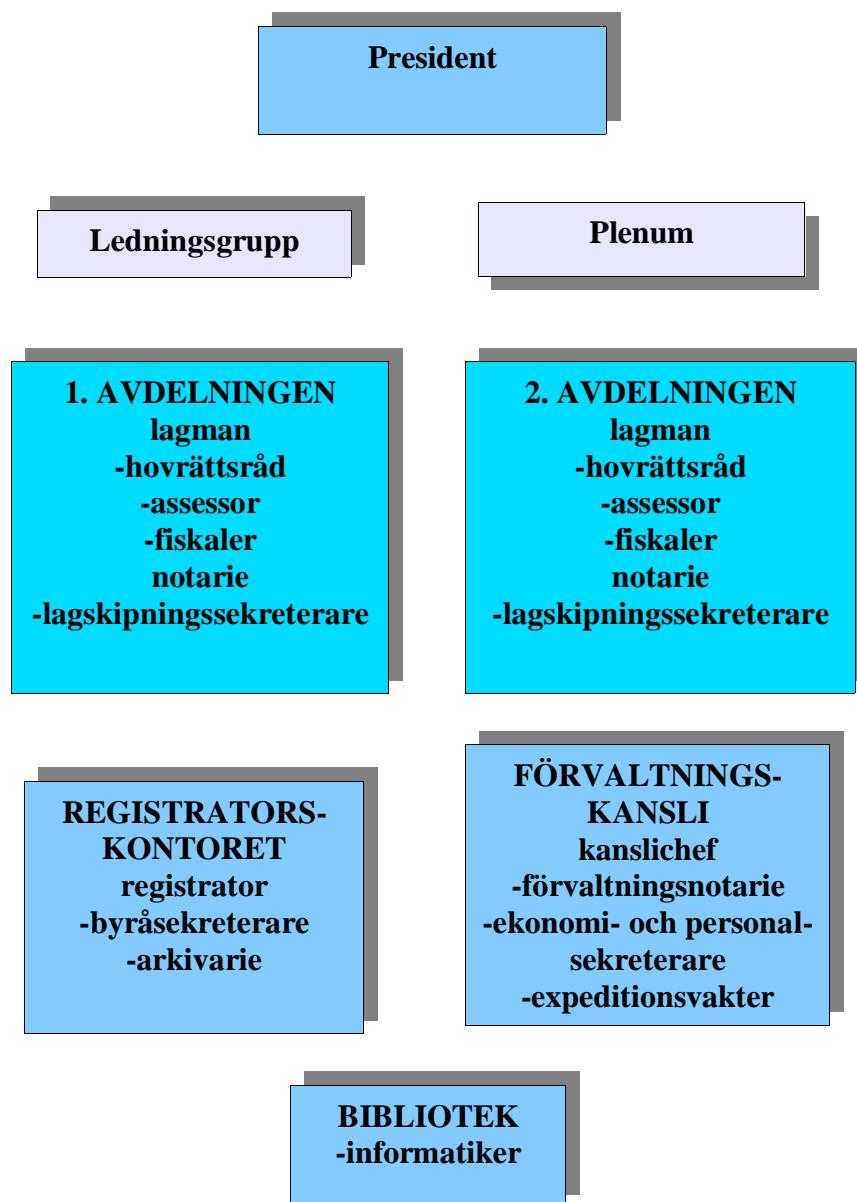
Hovioikeuden johtoryhmään kuuluu hovioikeusasetuksen 12 §:n mukaan presidentti puheenjohtajana ja laamannit ja kansliapäällikkö jäseninä. Kertomusvuonna tiettyihin johtoryhmän kokouksiin kutsuttiin myös eri henkilöstöryhmien keskuudestaan valitsemat kaksi hovioikeudenneuvosta, yksi esittelijä ja yksi kansliahenkilökunnan edustaja.



7. Hovrättens personal och organisation

Hovrättens verksamhet leds av presidenten. I Vasa hovrätt tjänstgör som domare två hovrättslagmän och 22 hovrättsråd. Föredragande är två assessorer samt 16 fiskaler. I hovrätten finns även en kanslichef samt kanslipersonal, som uppgår till 20 anställda. I hovrätten finns också tillfällig personal.

Enligt 12 § hovrättsförordningen hör presidenten till ledningsgruppen som ordförande samt hovrättslagmännen och kanslichefen som ledamöter. Under berättelseåret har till ledningsgruppens sammanträden kallats också två hovrättsråd, en föredragande och en representant för kanslipersonalen, som har utvalts inom respektive personalgrupper.



7.1. Hovioikeuden terveyspalvelut ja työhyvinvointi

Hovioikeudessa oli kertomusvuonna yhteensä 64 vakinaista virkaa. Virkamiehistä miesten osuus oli noin 35 % ja naisten osuus 65 % ja keski-ikä oli noin 44 vuotta.

Hovioikeuden henkilökunnalle on varattu mahdollisuus vastata työtyytyväisyysskyselyyn, jonka tuloksia selviteltiin yhteisessä tilaisuudessa 21.11.2014 työterveyspsykologin ja -hoitajan avustuksella.

Vuoden 2014 aikana sairauspoissaolopäiviä kertyi yhteensä 357. Sairauspoissaoloja oli 5,4 päivää / henkilötövytuosi. Yksittäisiä sairaustapauksia oli yhteensä 116. Terveystalo Vaasa on huolehtinut työterveyshuollossa, joka on jakautunut ehkäisevään ja työkykyä ylläpitävään toimintaan sekä yleislääkäritason sairaanhoitoon. Työterveyshuolto on suorittanut ikäryhmätarkastuksia ja työergonomian tarkistuksia. Hovioikeuden henkilökunnalle on tarjottu mahdollisuus influenssarokotuksen ottamiseen ja hierontaan, jonka kustannuksista hovioikeus on maksanut osan. Hovioikeus on myös tukenut henkilöstön liikunnallisia harrastuksia. Virkistypäivä järjestettiin vuonna 2014 Vaasan vankilassa teatteriesityksen merkeissä. Hovioikeudessa järjestettiin myös henkilöstön kuntokampanja alku- ja loppuvuodesta 2014.

7.1. Hovrättens arbetshälsovård och arbetsvälmående

Vid hovrätten fanns under verksamhetsåret 64 stadigvarande tjänster. Av tjänstemännen var cirka 35 % män och 65 % kvinnor och medelåldern var cirka 44 år.

Hovrättens personal bereddes möjlighet att svara på en arbetsvälmåendeförfrågan. Förfrågans resultat redogjordes för vid ett gemensamt tillfälle 21.11.2014 med hjälp av arbetshälsovårdspsykologen och -sköterskan.

Sjukfrånvaron uppgick till sammanlagt 357 dagar. Sjukdagarna utgjorde 5,4 dagar per årsverke. Sammanlagt förekom 116 enskilda sjukdomsfall. Terveystalo Vaasa har skött arbetshälsovården. Åldersgrupper och arbetsergonomigranskningar fortsatte på samma sätt som tidigare. Arbetshälsovården är indelad i å ena sidan preventiv verksamhet, som syftar till att upprätthålla arbetsförmågan, och å andra sidan sjukvård på allmänläkarbasis. Hovrättens personal har erbjudits möjlighet att få vaccination mot influensa. Hovrätten har understött personalens motionsutövning. Genom att ordna utrymmen och betala en del av kostnaderna har hovrätten även ordnat möjlighet för personalen att erhålla massage. Rekreationsdagen år 2014 tillbringades med en teaterföreställning i Vasa fängelse. Vasa hovrätt ordnade konditionkampanjer för personalen i början och i slutet av året 2014.

7.2. Koulutus

Hovioikeuden henkilökunta on osallistunut oikeusministeriön järjestämään koulutukseen. Hovioikeudessa on järjestetty useita koulutus- ja keskustelutilaisuuksia lainkäyttöhenkilökunnalle ajankohtaisista aiheista. Hovioikeuden lainkäyttöhenkilökunnalle ja osalle kansliahenkilökuntaa järjestettiin työmenetelmäpäivä 14.11.2014. Hovioikeus on järjestänyt myös muuta omaa koulutusta, esimerkiksi EU:n yleisen tuomioistuimen varapresidentti Heikki Kannisen esitelmö EU-oikeudesta 18.8.2014. Lisäksi hovioikeudessa on järjestetty yhteistyössä Turun yliopiston kanssa koulutustilaisuus, jossa professori Tapio Määttä luennoi 12.12.2014 ympäristövahingoista ja yrityksen ympäristövastuusta. Hovioikeuksien hallinnossa työskenteleville sihteereille ja informaatikoille järjestettiin koulutustilaisuus Vaasan hovioikeudessa 3. - 4.6.2014.

7.2. Utbildning

Hovrättens personal har deltagit i den utbildning, som arrangeras av justitieministeriet. Hovrätten har också ordnat flera utbildnings- och diskussionstillfällen om aktuella ärenden för lagskipningspersonalen. Hovrättens lagskipningspersonal och en del av kanslipersonalen deltog i hovrättens arbetsmetoddag som ordnades 14.11.2014. Hovrätten har också ordnat annan egen utbildning, till exempel har EU domstolens / tribunalens vicepresident Heikki Kanninen föreläst om EU-rätt 18.8.2014. Hovrätten har också ordnat en utbildning i samarbete med Åbo universitet, där professor Tapio Määttä föreläste 12.12.2014 om miljöskador och företagens miljöansvar. Vasa hovrätt anordnade ett utbildningstillfälle 3. - 4.6.2014 för hovrätternas informatiker och förvaltningssekreterare.

7.3. Henkilökunnan kokemuksia hovioikeustyöskentelystä kertomusvuonna

Asessori Timo Saranpää: Esittelijän tehtävistä ja kouluttamisesta hovioikeudessa

Hovioikeus ratkaisee asiat joko esittelystä tai pääkäsittelyssä, ja jutun käsitellymuoto vaikuttaa varsin olennaisesti siihen, millaiseksi esittelijän toimenkuva kussakin jutussa muodostuu.

Esittelyjituissa esittelijän on yhteistyössä valmistelusta vastaavan jäsenen kanssa valmisteltava asia siihen kuntoon, että se voidaan ratkaista esittelystä, sekä laadittava konsepti eli ehdotus hovioikeuden ratkaisuki. Pääkäsittelyjituissa valmistelijana toimivan esittelijän on yhteistyössä valmistelusta vastaavan jäsenen kanssa lisäksi huolehdittava erilaisista pääkäsittelyn toimittamiseen liittyvistä käytännön toimenpiteistä, kuten pääkäsittelypäätöksen laatimisesta sekä sen varmistamisesta, että asia on pääkäsittelykypsä ja että pääkäsittelyssä esittäväksi aiottu todistelu kohdistuu vain asian ratkaisemisen kannalta relevantteihin seikkoihin, joista asianosaiset ovat hovioikeudessa eri mieltä.

Lisäksi hovioikeus voi toimittaa myös ns. pienimuotoisen pääkäsittelyn, jossa käräjäoikeudessa esitettyä todistelua ei oteta uudelleen vastaan, vaan jossa esim. rikosasiasta vastaajaa kuullaan hänen tuomittavan rangaitusseuraamuksen kannalta merkityksellisistä seikoista. Esittelijä on osaltaan vastuussa myös siitä, että kullekin asialle valitaan tarkoitukseenmukainen käsitellymuoto. Silloinkin, kun asianosaiset pyytävät pääkäsittelyä näytön uudelleen arvioimiseksi, esittelijän on siten valituksen, vastauksen ja muun lainmukaisen oikeudenkäyntiaineiston rajoissa arvioitava, onko asiassa syytä toimittaa pääkäsittely näytön uudelleen arvioimiseksi, vai tulisiko asia ratkaista esittelystä tai toimittamalla pienimuotoinen pääkäsittely.

Hovioikeuden esittelijän tehtävä on koulutusvirka, ja esittelijöiden käsiteltäviksi ohjautuukin varsin monipuolisia sekä niin prosessuaalisesti kuin aineellisoikeudellisestikin mielenkiintoisia asioita. Tehtävä tarjoaa myös näköalapaikan siihen, miten lainsäädettöä tuomiopiirin alioikeuksissa harjoitetaan, minkä lisäksi esittelijät kouliintuvat juridiseen argumentaatioon sekä erilaisten tekstien kirjoittamiseen. Tehtävän koulutuksellinen ulottuvuuksien näkyy edelleen siinä, että esittelijä saavuttaa aikanaan hovioikeuslain 9 §:n mukaisen kelpoisuuden, eli hän voi laissa tarkemmin säädettyjen edellytysten täyttyessä toimia asian ratkaisevan kokoonpanon jäsenenä. Tuossa vaiheessa esittelijälle uskotaan vastuuta myös jatkokäsittelylupasioissa, joissa lupaharkinta muuten tyypillisesti suoritetaan ilman esittelijän myötävaikutusta.

Vaasan hovioikeudessa uusien esittelijöiden perehdyttämisestä vastaavat tutor-tuomarit sekä osastojen asessorit, minkä lisäksi hovioikeudessa on ajantasainen esittelijän opas. Esittelijän tehtäviin koulutautumisen kannalta varsin tärkeässä asemassa ovat myös vanhemmat esittelijät. Varsinaista esittelijöille suunnattua koulutusta ei hovioikeudessa järjestetä, mutta esittelijät voivat osallistua oikeusministeriön järjestämään koulutustilaisuuksiin, ja hovioikeudessa järjestetään myös niin sanottuja lainsäädettöni iltapäiviä, joissa käsitellään muun muassa ajankohtaisia lainsäädettöni liittyviä teemoja. Hovioikeudessa kokoontuu myös keskustelupiiri, jossa luetaan oikeustieteellisiä artikkeleita ja keskustellaan niistä, minkä lisäksi hovioikeus yhteistyössä tuomiopiirin käräjäoikeuksien kanssa järjestää kahden vuoden välein tuomaripäivät.

7.3. Personalens erfarenheter av hovrättsarbete under berättelseåret

Assessor Timo Saranpää: *Om föredragandens uppgifter och skolning vid hovrätten*

Hovrätten avgör ärendena antingen på föredragning eller i huvudförhandling och ärendets handläggningsform påverkar i stor grad hurudant föredragandens arbete blir i ärendet.

I föredragningsärenden ska föredraganden i samarbete med hovrättsrådet, som ansvarar för förberedelsen av ärendet, förbereda ärendet så att det kan avgöras på föredragning samt göra ett koncept, det vill säga ett förslag, till hovrättens avgörande. I huvudförhandlingsmål ska föredraganden i samarbete med hovrättsrådet, som ansvarar för ärendets förberedelse, dessutom se till att de praktiska åtgärderna för att hålla huvudförhadling är gjorda, såsom att fatta huvudförhandlingsbelsut samt att se till att målet är färdigt att föra till huvudförhandling. Dessutom ansvarar de för att bevisningen, som man ämnar ta upp i huvudförhandlingen, enbart berör de relevanta omständigheterna, som parterna i hovrätten är oense om.

Hovrätten kan också ordna en så kallad begränsad huvudförhandling, där man inte på nytt tar emot bevisningen som har upptagits i tingsrätten, och där man exempelvis hör svaranden i brottmål om relevanta omständigheter för straffpåföljden. Även föredraganden är ansvarig för att man väljer en ändamålsenlig handläggningsform för vart och ett av ärendena. Även när parterna ber att man ska hålla huvudförhandling för att värdera bevisningen på nytt, bör föredraganden på basis av besvären, bemötandet och det övriga rättegångsmaterialet avgöra om det är skäl att ordna en huvudförhandling för att värdera bevisningen på nytt, eller om ärendet kan avgöras på föredragning eller genom att hålla en begränsad huvudförhandling.

Hovrättens föredragande har en skolningstjänst och till föredragandena styrs rätt så mångsidiga och både i processuell och materiellt hänseende intressanta mål. Arbetsuppgiften erbjuder också en utsiktsplats till hur lagskipning idkas i domkretsens underrätter, samtidigt som föredragandena blir skolade till juridisk argumentation samt skrivning av olika texter. Arbetets skolningsdimension syns även i att föredraganden i sinom tid når behörighet i enlighet med hovrättslagens 9 § och kan, när närmare stadgade förutsättningar uppfylls, verka som ledamot i en beslutande sammansättning. I det skedet anförtros föredraganden även ansvar för ärenden, som hör till tillståndet till fortsatt handläggning, vars tillståndsprövning normalt sker utan föredragandens medverkan.

I Vasa hovrätt ansvarar tutordomare samt avdelningarnas assessorer för inskolningen av nya föredraganden, och därtill finns det en uppdaterad handbok för föredragandena i hovrätten. Även äldre föredragande har en viktig position i samband med inskolningen av nya föredraganden. Ingen egentlig skolning, som enbart riktas till föredragande, ordnas i hovrätten, men föredragandena kan delta i skolningstillfällen ordnade av justitieministeriet, och i hovrätten ordnas också s.k. lagskipningseftermiddagar, där det behandlas bl.a. aktuella lagskipningsreleterade teman. I hovrätten samlas också en diskussionskrets, där man läser och diskuterar juridiska artiklar och därutöver ordnar hovrätten i samarbete med domkretsens tingsrädder vartannat år domardagar.

Viskaali Aleksi Rantanen: *Ulvilan surma*

“Ulvilan surma on erikoinen rikostapaus”, lausutaan Vaasan hovioikeuden 19.2.2015 antamassa tuomiossa. Anneli Aueria vastaan ajettu sytte aviopuolisonsa Jukka S. Lahden murhasta oli vuonna 2014 toisen kerran esillä hovioikeudessa. Ensimmäisen kerran sama asia oli ollut hovioikeuden käsiteltävänen vuonna 2011. Korkein oikeus oli päättöksellään 19.10.2012 kumonnut sekä hovioikeuden 1.7.2011 antaman tuomion että sitä edeltäneen Satakunnan käräjäoikeuden tuomion 12.11.2010 ja palauttanut asian lähtöruutuun. Hovioikeuden syys-lokakuussa 2014 toimittamassa pääkäsittelyssä puntaroitavana oli käräjäoikeuden 12.12.2013 antaman tuomion oikeellisuus. Kun hovioikeus oli selvinnyt pääkäsittelystä vuonna 2011 vielä yhdeksässä päivässä, oli istuntopäiviä tällä kertaa 22.

Tiedotusvälineissä ja kansalaiskeskustelussa on ollut esillä kysymys siitä, kuinka paljon yhteiskunnan resursseja on tarkoitukseenmukaista käyttää yksittäisen rikosasiin selvittämiseksi. Voin todeta, että merkittävä osa omasta työpanoksestani hovioikeuden esittelijänä kohdentui kevästä 2014 talvelle 2015 Auerin valitusasian käsittelyyn. Tähän nähden on ollut ilahduttavaa havaita, millaisen vastaanoton hovioikeuden asiassa antama ratkaisu on saanut oikeustieteen asiantuntijoiden keskuudessa. Perusteluiden laatu on kerännyt laajalti kiitosta.

Tuomiossaan hovioikeus hylkäsi Auerin kohdistetun syyteen ja vapautti hänet käräjäoikeuden tuomitsemasta elinkautisesta vankeusrangaistuksesta. Hovioikeuden ratkaisu ei ole tästä kirjoitettaessa lainvoimainen. Kirjoittaja toimi hovioikeuden esittelijänä ja valmistelijana niin sanottua Ulvilan surmaa koskevassa asiassa.

Fiskal Aleksi Rantanen: Ulvsby dråp

”Ulvsby dråp är ett speciellt brottsfall” (citatet översatt från det finska originalet), anges i Vasa hovrätts 19.2.2015 utgivna dom. Åtalet mot Anneli Auer beträffande mordet på hennes make Jukka S Lahti handlades under året 2014 för andra gången i hovrätten. Samma ärende hade år 2011 första gången handlagts i hovrätten, men Högssta domstolen hade med sitt beslut 19.10.2012 undanröjt både hovrättens 1.7.2011 givna dom och Satakunta tingsrätts dom 12.11.2010 och återförvisat ärendet till startrutan. Riktigheten av tingsrättens 12.12.2013 givna dom prövades i hovrättens huvudförhandling, som hölls i september-oktober 2014. Hovrätten hade år 2011 genomfört huvudförhandlingen på nio dagar, medan den nu varade i 22 dagar.

I massmedierna och medborgardiskussionen har frågan om hur mycket av samhällets resurser det är ändamålsenligt att använda på ett enskilts brottsmåls utredning varit på tapeten. Jag kan konstatera att en märkbar del av min arbetsinsats som föredragande i hovrätten från och med våren 2014 till vintern 2015 har riktats på Auers måls behandling. Därmed är det glädjande att observera vilken slags mottagning avgörandet har fått bland rättsvetenskapens experter. Domskäldens kvalité har allmänt taget fått beröm.

I sin dom förkastade hovrätten det mot Auer riktade åtalet och frikände henne från tingsrättens dömda fängelsestraff på livstid. Hovrättens avgörande har inte vunnit laga kraft då detta skrivs. Skribenten verka de som hovrättens föredragande och beredare i ärendet som är känt som Ulvsby dråp.

Lainkäyttösihteeri Riina Rajamäki: Ritu-järjestelmä ja sen käyttöönnotto Vaasan hovioikeudessa

Ikivanhan 1980-luvulla rakennetun tuomiolauselmajärjestelmän korvaava rikostuomiosovellus ”Ritu” otettiin käyttöön käräjäoikeuksissa 20.5.2013 ja hovioikeuksissa 17.6.2013. Rikostuomiosovellus on kehitetty rikostuomioiden tuottamista ja täytäntöönpano- ja rekisteriviranomaisille lähetettäviä ratkaisutietojen jakeluja varten. Uuden sovelluksen tarkoituksesta on mm. tehostaa tuomioistuintyöskentelyä.

Ennen käyttöönottoa virastosta oli valittu käyttövastaavat, jotka perehdytettiin ja koulutettiin ensimmäisenä. Käyttövastaavien tehtävänä oli organisoida ja kouluttaa oman viraston henkilökunta, johon oman haasteensa toi se, että monella oli epäilevä asenne Ritua kohtaan jo ennen koulutusta käräjäoikeuksista kuullun palautteen perusteella: järjestelmä ei ollut käytäjäystävällinen ja siinä oli puutteita. Viraston henkilökunnan koulutus aloitettiin hyvissä ajoin, keväällä 2013. Viraston Ritu-käyttäjien täydennyskoulutusta alettiin suunnitella noin puoli vuotta hovioikeuskäyttöönnoton jälkeen, jolloin useammalle oli jo jaettu käräjäoikeuksista tulleita Ritu-juttuja ja niiden käsittelyaika läheni.

Tuomiolauselmatietojen vieminen Rituun ei ole tähän mennessä ollut täysin ongelmatonta, joten yhteistyö lainkäyttösihteerien ja lainkäytöhenkilökunnan kesken on ollut avainasemassa. Ongelmien ilmetessä yhteyttä on jouduttu usein ottamaan jutun ratkaisseeseen käräjäoikeuteen tai Oikeusrekisterikeskukseen, jonka rooli on muun muassa antaa ohjeita tietojen tallentamisesta järjestelmään. Omista virheistä on kuitenkin opittu, ongelmat ovat ratkenneet yksitellen ja viraston oma Ritu-ohjepankki on karttunut monipuoli-

silla tapauksilla. Järjestelmää myös kehitetään koko ajan, ja käyttäjien työtä on helpottanut jokainen onnistunut versiopäivitys ja muutos.

Tyytymättömyys Ritu-järjestelmää kohtaan on vähentynyt järjestelmän tultua tutuksi käyttäjille ja kun heidän osaamisensa on ajan myötä karttunut. Muutama lainkäyttöhenkilö osaakin jo tehdä omat ratkaisunsa Rituun lähes kokonaisuudessaan. Onko Ritu sitten jollain tapaa tehostanut tuomioistuintyöskentelyä? Tähän mennessä ehkä ei, mutta ainakin suunta on oikea.

Lagskipningssekreterare Riina Rajamäki: Ibruktagandet av Ritu-systemet i Vasa hovrätt

Brottsdomsapplikationen ”Ritu” togs i bruk i tingsrätena 20.5.2013 och i hovrättena 17.6.2013 och ersatte det föråldrade domslutssystemet som byggdes på 1980-talet. Brottsdomsapplikationen har utvecklats för att producera brottsdomar och skicka beslutsinformation till verkställande- och registermyndigheter. Den nya applikationens uppgift är bl.a. att effektivera domstolsarbetet.

Före ibrukstagandet hade man utvalt verksamhetsansvariga för ämbetet, vilka först blev inskolade och utbildade. Verksamhetsansvarigas uppgift var att organisera och utbilda ämbetets personal. Detta visade sig vara utmanande, eftersom många hade en misstänksam attityd mot Ritu redan före utbildningen på grund av responsen från tingsrätena: systemet var inte användarvänligt och det hade brister. Utbildningen av ämbetets personal inleddes i god tid under våren 2013. Ämbetets kompletteringsskolning började planeras ca ett halft år efter hovrättens ibrukstagande av Ritu, när man hade delat ut flera Ritu -mål som kommit från tingsrätena och deras handläggning började närlägga sig.

Överföringen av domslut till Ritu har inte hittills varit utan problem och samarbetet mellan lagskipningssekreterarna och lagskipningspersonalen har varit viktigt. Då problem har uppstått har man ofta behövt kontakta tingsrätten, som har avgjort ärendet, eller rättsregistrercentralen, vars roll är bl.a. att ge instruktioner angående sparandet av information till systemet. Av egna mistag har man lärt sig, problemen har blivit lösta en i taget och ämbetets egen Ritu-anvisningsbas har växt med mångsidiga fall. Systemet utvecklas också hela tiden och varje lyckad versionsuppdatering och förändring har underlättat användarnas arbete.

Missnöjet med Ritu-systemet har minskat då systemet har blivit bekant för användarna och då deras kunnande förbättrats med tiden. Några av lagskipningspersonalen kan redan göra sina egna beslut i sin helhet i Ritu. Har Ritu på något sätt gjort domstolsarbetet effektivare? Hittills kanske inte, men i alla fall är vi på rätt väg.

8. Hovioikeuden kirjasto

Henkilökunnan käytössä on oikeudellinen virastokirjasto, jonka palveluja voivat käyttää myös muut yliopistoja ja hovioikeuspiirin käräjäoikeudet, syyttäjät, paikalliset asianajajat sekä opiskelijat ja tutkijat. Kirjastoon kuuluu suomalaisia ja kansainvälistä oikeustieteellisiä monografioita, kausijulkaisuja, lainvalmistelu- ja lainsäädäntöaineistoja, oikeustapauskokoelmia, bibliografioita, hakuteoksia sekä muuta oheiskirjallisuutta.

Kirjastoon hankittiin vuoden 2014 aikana 269 nimikettä. Kirjahankintoihin käytettiin noin 32.541,585 euroa. Hankinnoista kotimaisten kirjojen osuus oli 56,8 % (mihin sisältyvät myös lakikirjat), ulkomaisen kirjojen osuus oli 35,1 % ja aikakausijulkaisujen osuus oli 8,1 %. Vaasan hovioikeuden henkilöstön lainauskerrat olivat 1012. Hovioikeuden ulkopuoliset henkilöt lainasivat 168 kirja ja tekivät noin 90 yhteydenottoa.

Hovioikeus julkaisee viikoittain tiedotteen, Perjantaibladetin, joka hovioikeuden henkilökunnan lisäksi jaetaan muun muassa hovioikeuspiirin käräjäoikeukseen ja syyttäjänvirastoihin. Perjantaibladet sisältää tietoa hovioikeuden tulevan viikon toiminnasta, kirjaston uutuuksista sekä ajankohtaisista asioista.



8. Hovrättens bibliotek

Till personalens förfogande finns ett juridiskt bibliotek, vars tjänster kan användas även av andra öVERRÄTTER, av de tingsrätter som hör till hovrättens domkrets, av åklagarna, de lokala advokaterna samt studerande och forskare. I biblioteket finns finska och internationella juridiska monografier, tidskrifter, lagberednings- och lagstiftningsmaterial, rättsfallssamlingar, bibliografier, uppslagsverk och övrig litteratur.

Till biblioteket införskaffades år 2014 269 titlar. För dessa anskaffningar användes ungefär 32.541,585 euro. Av anskaffningarna utgjorde antalet inhemska böcker 56,8 % (inklusive lagböckerna), utländska böcker 35,1 % och tidskrifter 8,1 %. Hovrättens egen personal har gjort 1012 lån. Utomstående personer har gjort 168 lån och kontaktat biblioteket cirka 90 gånger.

Hovrätten utger varje vecka en kommuniké, Perjantaibladet, som förutom till hovrättens personal även delas ut till bland annat domkretsens tingsrätter och åklagarämbeten. Perjantaibladet innehåller information om hovrättens verksamhet under den kommande veckan, bibliotekets nyheter samt aktuella ärenden.

9. Yhteistoiminta Helsingin yliopiston kanssa

Hovioikeus on jo usean vuoden ajan toiminut myös yhteistyössä Helsingin yliopiston oikeustieteellisen tiedekunnan Vaasan yksikön kanssa järjestäen muun muassa oikeustieteen opiskelijoille mahdollisuuden hovioikeusharjoitteluun rikos- ja prosessioikeuden käytännöllisen kurssin merkeissä.

Hovioikeus on myös kertomusvuonna osallistunut syksyllä 2010 alkaneeseen, oikeustieteellisen tiedekunnan Vaasan yksikön ja Rikosuhripäivystyksen Länsi-Suomen aluetoimiston yhteistyössä toteuttamaan todistajantukikurssiin. Kurssille osallistuvat opiskelijat ovat päivystäneet Vaasan hovioikeuden ja Pohjanmaan käräjäoikeuden tiloissa. Opiskelijat ovat kurssin aikana keskustelleet ja toimineet tukihenkilönä useille todistajille.

9. Samarbete med Helsingfors universitet

Hovrätten har redan under flera års tid samarbetat med Helsingfors universitets juridiska fakultets Vasa enhet. Studerandena har erbjudits möjlighet till hovrättspraktik i form av en praktisk kurs i straff- och processrätt.

Hovrätten har från och med hösten 2010 deltagit i vittnesstödkursen, som har ordnats i samarbete med juridiska fakultetens Vasa enhet och Brottsofferjourens Västra Finlands lokalbyrå. Studeranden, som har deltagit i kursen, har hållit jour i Vasa hovrätts och Österbottens tingsräts utrymmen. Under kursens gång har studerandena diskuterat med och fungerat som stödperson för ett flertal vittnen.



Keisari Nikolai I:n ajan hovimiekka / Hovrättsvärja från kejsar Nikolai I:s tid



Asessori Robert Alarik Hasselblattin (hovioikeudessa 1870-1904) kolkkahattu / Assessor Robert Alarik Hasselblatts (vid hovrätten 1870-1904) hatt

LIITE / BILAGA 1. HOVIOIKEUSPIIRI / DOMKRETS 1.1.2015

Etelä-Pohjanmaan käräjäoikeus (193 489 as.), kanslia Seinäjoella

Alajärvi, Alavus, Evijärvi, Ilmajoki, Isojoki, Jalasjärvi, Karijoki, Kauhajoki, Kauhava, Kuortane, Kurikka, Lappajärvi, Lapua, Seinäjoki, Soini, Teuva, Vimpeli ja Ähtäri

Södra Österbottens tingsrätt (193 489 invånare), huvudkansliet i Seinäjoki

Alajärvi, Alavus, Bötom, Etseri, Evijärvi, Ilmajoki, Jalasjärvi, Kauhajoki, Kauhava, Kuortane, Kurikka, Lappajärvi, Lappo, Seinäjoki, Soini, Storå, Teuva, Vimpeli och Östermark

Keski-Pohjanmaan käräjäoikeus (68 858 as.), kanslia Kokkolassa

Halsua, Kannus, Kaustinen, Kokkola, Lestijärvi, Perho, Toholampi ja Veteli

Mellersta Österbottens tingsrätt (68 858 invånare), kansliet i Karleby

Halsua, Kannus, Karleby, Kaustby, Lestijärvi, Perho, Toholampi och Vetil

Keski-Suomen käräjäoikeus (275 418 as.), kanslia Jyväskylässä

Hankasalmi, Joutsa, Jyväskylä, Jämsä, Kannonkoski, Karstula, Keuruu, Kinnula, Kivijärvi, Konnevesi, Kuhmoinen, Kyyjärvi, Laukaa, Luhanka, Multia, Muurame, Petäjävesi, Pihtipudas, Saarijärvi, Toivakka, Uurainen, Viitasaari ja Äänekoski

Mellersta Finlands tingsrätt (275 418 invånare), huvudkansliet i Jyväskylä

Hankasalmi, Joutsa, Jyväskylä, Jämsä, Kannonkoski, Karstula, Keuruu, Kinnula, Kivijärvi, Konnevesi, Kuhmoinen, Kyyjärvi, Laukaa, Luhanka, Multia, Muurame, Petäjävesi, Pihtipudas, Saarijärvi, Toivakka, Uurainen, Viitasaari och Äänekoski

Pohjanmaan käräjäoikeus (178 591 as.), kanslia Vaasassa

Isokyrö, Kaskinen, Korsnäs, Kristiinankaupunki, Kruunupyy, Laihia, Luoto, Maalahti, Mustasaari, Närpiö, Pedersöre, Pietarsaari, Uusikaarlepyy, Vaasa ja Vöyri

Österbottens tingsrätt (178 591 invånare), huvudkansliet i Vasa

Jakobstad, Kaskö, Korsholm, Korsnäs, Kristinestad, Kronoby, Laihela, Larsmo, Malax, Nykarleby, Närpes, Pedersöre, Storkyro, Vasa och Vörå

Satakunnan käräjäoikeus (222 153 as.), kanslia Porissa

Eura, Eurajoki, Harjavallta, Honkajoki, Huittinen, Jämijärvi, Kankaanpää, Karvia, Kokemäki, Köyliö, Luvia, Merikarvia, Nakkila, Pomarkku, Pori, Rauma, Siikainen, Säkylä ja Ulvila

Satakunta tingsrätt (224 153 invånare), huvudkansliet i Björneborg

Björneborg, Eura, Euraåminne, Harjavallta, Honkajoki, Huittinen, Jämijärvi, Kankaanpää, Karvia, Kjulo, Kumo, Lavia, Luvia, Nakkila, Påmark, Raumo, Sastmola, Siikainen, Säkylä och Ulvsby

LIITE / BILAGA 2. HENKILÖKUNTA / PERSONALEN 1.4.2015

Presidentti/Presidenten

Tapani Vasama

Hovioikeudenlaamannit / Hovrättslagmän

Robert Liljenfeldt
Raija Liljenfeldt

Hovioikeudenneuvokset / Hovrättsråd

Kaija Suvilehto-Nieminen
Juhani Palmu
Mikko Pentti
Osmo Hänninen
Pirjo Latvala (60 %)
Eija-Liisa Helin
Antti Vaittinen
Annette Laukkonen
Pirkko Loukusa
Tuula Keltikangas
Hagar Nordström
Jukka Mäkelä
Ullamaija Hakomäki
Pasi Vihla
Petteri Korhonen
Maija Hakkarainen-Ylänkö
Markku Mäkinen
Kirsi Häkkinen
Eerika Hirvelä
Ulla-Maj Leppäkorpi (ma/tf)
Tapiola Kaarniemi (ma/tf, asessori/assessor)
Samuli Nyblom (ma/tf, viskaali/fiskal)

Kansliapäällikkö / Kanslichef

Sirpa Virkkala

Asessorit / Assessorer

Timo Saranpää (ma/tf)
Patrick Palmroos (ma/tf)

Viskaalit / Fiskaler

Annina Wahlbeck (vv/tl)
Yvonne Strömsholm (vv/tl)
Andreas Uthardt (vv/tl)
Anna-Maria Lindström (vv/tl)
Otto Ollikainen (vv/tl)
Nina Träskbäck (vv/tl)
Timo Saranpää
Patrick Palmroos
Sami Lehtimäki
Ulf Brunberg
Sandra Wallin
Anne Saranpää (vv/tl)
Matti Pekka Kuuttinen (ma/tf)
Nina Sillanpää (ma/tf, vv/tl)
Linda Taivassalo (ma/tf)

Antti Oinas (ma/tf)
Anne Lindgren-Slotte (ma/tf, vv/tl)
Aleksi Rantanen (ma/tf)
Paula Pennanen (ma/tf)
Linda Björkstrand (ma/tf, vv/tl)
Henriikka Heikola (ma/tf)
Pia-Maria Pihlaja (ma/tf)
Sanja Raunio (ma/tf)
Heini Hakala (ma/tf)
Timo Tuurihalme (ma/tf)
Mari Tikkala (ma/tf)
Henna Niemi (ma/tf)
avoin/öppen

Notaarit / Notarier

Tiina Holm
Leena Lehmusvirpi (55,2 %)
Tarja Pajuluoma
Desiré Fremleson-Mäkynen (50 %)
Eija Hautalaakso

Informaatikko / Informatiker

Katja Hemminki

Kirjaaja / Registrator

Kaisa Sundholm

Apulaiskirjaaja / Biträdande registrator

Katri Kivelä-Anttila

Kirjaamosihteeri / Registratorssekreterare

Marja-Leena Luhta

Talous- ja henkilöstösihteeri / Ekonomi- och personalsekreterare

Tuija Lax

Lainkäyttösihteerit / Lagskipningssekreterare

Sari Kuusela
Eva-Maria Eriksson
Linda Lammi (vv,tl)
Kaisa Orrenmaa
Riina Rajamäki
Heini Korpi-Hallila
Mirka Peltonen (ma/tf, vv/tl)
Virpi Reinikka (ma/tf)
Katri Kronman (ma/tf)

Arkistonhoitaja / Arkivarie

Harri Peltoniemi

Virastomestarit / Expeditionsvakter

Kalervo Pihlajamäki
Anita Hietamäki

lyhennykset/förkortningar:

vv/tl: virkavapaalla/tjänstledig
ma/tf: määrääikainen/tillfällig

LIITE / BILAGA 3. MUUTOKSET HENKILÖKUNNASSA VUONNA 2014 / ÄNDRINGAR I PERSONALEN ÅR 2014

Hovioikeuden presidentti/hovrättspresidenten Olli Varila jää eläkkeelle/gick i pension 1.3.2014 lukien/fr.o.m. 1.3.2014.

Hovioikeudenlaamanni/hovrättslagmannen Tapani Vasama nimitettiin/utnämndes hovioikeuden presidentin virkaan/till hovrättspresidentstjänsten 1.5.2014 lukien/fr.o.m. 1.5.2014.

Ma. hovioikeudenneuvos/tf. hovrättsrådet (T14) Hagar Nordström nimitettiin/utnämndes hovioikeuden-neuvoksen (T14) virkaan/till hovrättsrådstjänsten (T14) 1.7.2014 lukien/fr.o.m. 1.7.2014.

Asessori/assessorn Minna Kangasmäki nimitettiin/utnämndes Etelä-Pohjanmaan käräjätuomarin (T11) virkaan/till tingsdomartjänsten (T11) vid Södra Österbottens tingsrätt 1.7.2014 lukien /fr.o.m. 1.7.2014.

Hovioikeudenneuvos/hovrättsrådet Kari-Matti Kauppila nimitettiin/utnämndes Turun hovioikeuden hovi-oikeudenneuvoksen (T14) virkaan/till hovrättsrådstjänsten (T14) vid Åbo hovrätt 1.8.2014 lukien/fr.o.m. 1.8.2014.

Viskaali/fiskalen (T9) Tarja Kalliomäki nimitettiin/utnämndes Keski-Suomen käräjäoikeuden käräjätuo-marin (T11) virkaan/till tingsdomartjänsten (T11) vid Mellersta Finlands tingsrätt 1.12.2014 lukien /fr.o.m. 1.12.2014.

Ma viskaali/tf fiskalen Sandra Wallin nimitettiin viskaalin T8 virkaan/utnämndes till fiskalstjänsten T8 1.2.2014 lukien/fr.o.m. 1.2.2014.

Ma viskaali/tf fiskalen Anne Saranpää nimitettiin viskaalin T8 virkaan/utnämndes till fiskalstjänsten T8 1.2.2014 lukien/fr.o.m. 1.2.2014.

Määräaikaisina hovioikeudenneuvoksina/som tillfälliga hovrättsråd:

- Hagar Nordström 1.1. - 30.6.2014
- Eerika Hirvelä 1.1. - 31.12.2014
- Tapio Kaarniemi 1.1. - 31.12.2014
- Samuli Nyblom 1.1. - 31.12.2014
- Ulla-Maj Leppäkorpi 1.8. - 31.12.2014

Määräaikaisina viskaaleina/som tillfälliga fiskaler:

- Matti-Pekka Kuuttinen 1.1. - 31.12.2014
- Nina Sillanpää 1.1. - 31.12.2014
- Linda Taivassalo 1.1. - 31.12.2014
- Antti Oinas 1.1. - 31.12.2014
- Anne Lindgren-Slotte 1.1. - 31.12.2014
- Aleksi Rantanen 1.1. - 31.12.2014
- Paula Pennanen 1.1. - 31.7.2014 ja/och 1.12.2014 lukien/fr.o.m. 1.12.2014
- Linda Björkstrand 1.1. - 31.12.2014
- Jenny Väyrynen 20.1. - 30.4.2014
- Maiju Päivärinne 1.1. - 31.7.2014
- Henriikka Heikola 1.3.2014 lukien/fr.o.m. 1.3.2014
- Pia-Maria Pihlaja 1.3.2014 lukien/fr.o.m. 1.3.2014
- Sanja Raunio 1.9.2014 lukien/fr.o.m. 1.9.2014
- Heini Hakala 15.9.2014 lukien/fr.o.m. 15.9.2014
- Timo Tuurihalme 1.9.2014 lukien/fr.o.m. 1.9.2014
- Mari Tikkala 1.10.2014 lukien/fr.o.m. 1.10.2014

- Henna Niemi 1.11.2014 lukien/fr.o.m. 1.11.2014

Määräikaisena toimistosihteerinä/som tillfälliga byråsekreterare:

- Virpi Reininika 1.1. - 31.12.2014
- Katri Kronman 22.9. - 31.12.2014
- Heikki Hannelin 9. - 31.5.2014

Yliopistoharjoittelijana/som högskolepraktikant:

Heikki Hannelin 1.6. - 31.8.2014

Siviilipalvelusmiehenä/ som civiltjänstgörare:

Heikki Hannelin 1.1. - 8.5.2014

Mikael Grön 18.8. - 31.12.2014

Oikeustradenomiharjoittelijana/som rättstradenompraktikant:

Katri Kronman 1.4.-17.8.2014

Määräikaisina käräjätuomareina / Som tillfälliga tingsdomare:

Etelä-Pohjanmaan käräjäoikeudessa / i Södra Österbottens tingsrätt

- asessori / assessor Minna Kangasmäki 1.1. - 30.6.2014

Keski-Suomen käräjäoikeudessa / i Mellersta Finlands tingsrätt

- viskaali / fiskal Tarja Kalliomäki 1.1. - 30.11.2014

Pohjanmaan käräjäoikeudessa / i Österbottens tingsrätt

- viskaali / fiskal Anna-Maria Salparanta-Lindström 1.1. - 31.12.2014

- viskaali / fiskal Andreas Uthardt 1.1. - 31.12.2014

- viskaali / fiskal Nina Träskbäck 1.8. - 31.12.2014

Vantaan käräjäoikeudessa / i Vanda tingsrätt

- viskaali / fiskal Otto Ollikainen 1.8. - 31.12.2014

Korkeimmassa oikeudessa / i Högsta domstolen

- viskaali / fiskal Kaisa Kuparinen 1.8. - 31.12.2014

Virkavapaalla / Tjänstledig:

- asessori / assessor Minna Kangasmäki 1.1. - 30.6.2014

- viskaali/fiskal Annina Wahlbeck 1.1. - 31.12.2014

- viskaali/fiskal Yvonne Strömsholm 1.1. - 31.12.2014

- viskaali/fiskal Tarja Kalliomäki 1.1. - 30.11.2014

- viskaali/fiskal Andreas Uthardt 1.1. - 31.12.2014

- viskaali/fiskal Anne Saranpää 6.2. - 31.12.2014

- viskaali/fiskal Nina Träskbäck 1.8. - 31.12.2014

- viskaali/fiskal Kaisa Kuparinen 1.8. - 31.12.2014

- viskaali/fiskal Otto Ollikainen 1.8. - 31.12.2014

- ma viskaali/tf fiskal Anne Lindgren-Slotte 9.10. - 31.12.2014

- ma viskaali/tf fiskal Linda Björkstrand 1.1. - 31.12.2014

- lainkäyttösihteeri/lagskipningssekreterare Linda Lammi 24.6. - 31.12.2014

- ma lainkäyttösihteeri/tf lagskipningssekreterare Mirka Peltonen 10.3. - 31.12.2014



VAASAN HOVIOIKEUS / VASA HOVRÄTT

Rantakatu / Strandgatan, PL / PB 217

65100 VAASA / VASA

Puh./Tel.: 029 564 1600

Fax: 029 564 1695

Sähköposti / e-post: vaasa.ho@oikeus.fi

Internet: www.oikeus.fi/ho/vaasa